ACCU-CHEK® Aviva Expert

06864872001(02)-0815

© 2015 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany

www.accu-chek.com

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA e ACCU-CHEK AVIVA EXPERT
são marcas da Roche.

IVD

CE 0088

ACCU-CHEK®
Aviva Expert

APARELHO DE MEDIÇÃO DA GLICEMIA

Manual de utilização standard

Roche

Roche USA – 54006
V7/1 – 06864872001(02) – Black
Proofprint Number 209

Roche USA – 54006
V7/2 – 06864872001(02) – Cyan
Proofprint Number 209

Roche USA – 54006
V7/3 – 06864872001(02) – Magenta
Proofprint Number 209

Roche USA – 54006
V7/4 – 06864872001(02) – Yellow
Proofprint Number 209

Roche USA – 54006
V7/5 – 06864872001(02) – PMS 287
Proofprint Number 209

Roche USA – 54006
V7/6 –06864872001(02) – PMS 5445
Proofprint Number 209

Roche USA – 54006
V7/7 – 06864872001(02) – Globe Black
Proofprint Number 209

Roche Sistemas de Diagnósticos, Lda.
Estrada Nacional, 249-1
2720-413 Amadora, Portugal
Linha de Assistência a Clientes 800 200 265 (dias úteis : 8h30 - 18h30)
www.accu-chek.pt

ÚLTIMA ACTUALIZAÇÃO: 2015-08

Conteúdos

Introdução 7

O sistema Accu-Chek Aviva Expert 8

1 Como funciona o seu novo sistema 11

1.1 Visão geral 12

1.2 Um primeiro olhar sobre o aparelho Accu-Chek Aviva Expert 13

1.3 Resumo de funções 19

1.4 Conteúdo dos ecrãs e navegação 28

2 Teste de glicemia 35

2.1 Visão geral 36

2.2 Utilização do sistema Accu-Chek Aviva Expert 37

2.3 Realização de um teste de glicemia 38

2.4 Resultados de testes de glicemia detalhados 45

2.5 Interpretação dos resultados de testes de glicemia 49

2.6 Resultados de teste de glicemia invulgares 53

2.7 Sintomas de glicemia alta ou baixa 54

Roche USA – 54006
V4/1 – 06864872001(02) – Black

Roche USA – 54006
V4/2 – 06864872001(02) – Cyan

Roche USA – 54006
V4/3 – 06864872001(02) – Magenta

Roche USA – 54006
V4/4 – 06864872001(02) – Yellow

3 Testes de controlo 55

3.1 Visão geral 56
3.2 Finalidade dos testes de controlo 57
3.3 Sobre as soluções de controlo 58
3.4 Realização de um teste de controlo 59
3.5 Interpretação dos resultados de testes de controlo 65

4 Gestão dos seus dados 71

4.1 Visão geral 72
4.2 Visualização ou modificação dos seus dados 75
4.3 Adição de dados novos 83
4.4 Apresentação dos seus dados 86
4.5 Transferir dados para um computador 124

5 Alteração das configurações do aparelho 127

5.1 Visão geral 128
5.2 Configuração de lembretes de teste bG: Após bG alto, Após bG baixo, Pós-prandial 129
5.3 Definir lembretes de despertador: Teste bG, Injecção e Outros 134
5.4 Configuração de lembretes de data: Consulta médica e Análises clínicas 138
5.5 Primeira configuração do aconselhamento de bólus 143

54006_06864872001_02_PT.indb 2 8/17/15 12:54 PM

5.6 Definição de blocos de tempo, eventos de saúde, opções de aconselhamento: Aconselhamento de bólus configurado 152
5.7 Definição dos limites de aviso: Hiper e Hipo 161
5.8 Ligar ou desligar o bloqueio de teclas 164
5.9 Definir a língua 167
5.10 Definição das unidades: Glícidos, Incremento de insulina e Bólus máximo 170
5.11 Configurações de bip, vibração e som de tecla 173
5.12 Configuração do formato da hora, da hora e da data 176
5.13 Definição de blocos de tempo: Aconselhamento de bólus não configurado 179
5.14 Configuração da retroiluminação 187

6 Ícones, lembretes, avisos e erros 189
6.1 Visão geral 190
6.2 Lista de ícones 191
6.3 Confirmação de um lembrete, aviso ou erro 193
6.4 Lista de lembretes 194
6.5 Lista de avisos 204
6.6 Lista de erros 209

54006_06864872001_02_PT.indb 3 8/17/15 12:54 PM

7 Cuidados e manutenção 213

7.1 Visão geral 214
7.2 Substituição das pilhas 215
7.3 Sugestões de poupança de energia 218
7.4 Limpeza do aparelho 219
7.5 Manutenção e testes 220

8 Resolução de problemas 221

8.1 Visão geral 222
8.2 Resolução de problemas do aparelho Accu-Chek Aviva Expert 223

9 Informações técnicas 235

9.1 Visão geral 236
9.2 Limitações do produto 237
9.3 Especificações 238
9.4 Informações de segurança do produto 240
9.5 Eliminação do aparelho de medição 242
9.6 Garantia 243
9.7 Acessórios 244
9.8 Informações para profissionais de saúde 245

54006_06864872001_02_PT.indb 4 8/17/15 12:54 PM

Anexos 247

Anexo A: Abreviaturas 247

Anexo B: Unidades de glícidos 249

Anexo C: Explicação dos símbolos 250

Anexo D: Definições do aparelho e limites do intervalo 251

Glossário 257

Indíce remissivo 265

54006_06864872001_02_PT.indb 5 8/17/15 12:54 PM

54006_06864872001_02_PT.indb 6 8/17/15 12:54 PM

Introdução

Quer o aparelho Accu-Chek Aviva Expert seja o seu primeiro aparelho de medição da glicemia quer já tenha utilizado outro durante algum tempo, por favor leia atentamente as Instruções resumidas, o Manual de utilização standard e o Manual de utilização avançado antes de utilizar o seu novo aparelho. Para o utilizar correctamente e com confiança, necessita de compreender o seu funcionamento, as mensagens apresentadas no visor e todas as funções.

O seu novo aparelho inclui três manuais:

- Instruções resumidas:
  Utilize este manual para configurar o aparelho.
- Manual de utilização standard:
  Utilize este manual para obter instruções sobre a operação das características padrão do aparelho.
- Manual de utilização avançado:
  Utilize este manual para obter instruções sobre a operação das funções avançadas do aparelho.

Em caso de dúvidas, contactar um dos nossos centros de apoio e assistência a clientes. No fim deste manual, encontra-se uma listagem dos mesmos.

Este manual inclui informações sobre:

- Como funciona o seu novo sistema Accu-Chek Aviva Expert
- Testes de glicemia
- Testes de controlo
- Gestão dos seus dados
- Alteração das configurações do aparelho
- Compreensão os ícones, lembretes, avisos e erros
- Cuidados e manutenção
- Resolução de problemas
- Informações técnicas

54006_06864872001_02_PT.indb 7 8/17/15 12:54 PM

O sistema Accu-Chek Aviva Expert

O aparelho Accu-Chek Aviva Expert destina-se à realização de testes quantitativos da glicemia com as tiras-teste Accu-Chek Aviva. O aparelho possui diversas funções, entre as quais:

- Cálculo de aconselhamento de bólus
- Blocos de tempo diários que podem ser adaptados ao seu estilo de vida
- Gestão de dados
- Transferência de dados
- Lembretes de data
- Lembretes de teste bG: Despertador, valores-alvo de bG e eventos de saúde
- Um diário electrónico que permite introduzir informações sobre a hora da refeição, glícidos, eventos de saúde e bólus, com os resultados do teste de glicemia.

Para informações pormenorizadas sobre as características do aparelho consultar o Capítulo 1, Como funciona o seu novo sistema.

NOTA

Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 8 8/17/15 12:54 PM

Finalidade
O sistema Accu-Chek Aviva Expert destina-se a ser utilizado no autocontrolo não invasivo (utilização em diagnóstico *in vitro*) por pessoas com diabetes, como meio auxiliar de uma gestão eficaz da diabetes.

O aparelho Accu-Chek Aviva Expert também está indicado na gestão da diabetes através do cálculo de uma dose de insulina ou ingestão de glícidos, com base nos dados introduzidos pelo utilizador.

Adequado para o autocontrolo

O sistema inclui (alguns itens podem ser vendidos separadamente):
- **Aparelho Accu-Chek Aviva Expert com três pilhas AAA (já colocadas) e um chip de activação pré-introduzido**
- **Tiras-teste Accu-Chek Aviva e chip de activação**
- **Solução de controlo Accu-Chek Aviva**

⚠ AVISO

Qualquer objecto que entre em contacto com o sangue humano é uma potencial fonte de infecção (consultar: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Third Edition; CLSI document M29-A3, 2005).

54006_06864872001_02_PT.indb 9 8/17/15 12:54 PM

A importância de controlar regularmente a glicemia

A realização regular de testes de glicemia pode ter uma grande influência na forma de controlar diariamente a sua diabetes. Simplificámos o mais possível a realização dos testes.

Informações importantes sobre o seu novo aparelho

- O aparelho foi concebido para a realização de testes com amostras de sangue total fresco (por exemplo, sangue da ponta do dedo). O aparelho destina-se a utilização externa (*in vitro*). Não deve ser utilizado para o diagnóstico de diabetes.
- Este aparelho requer tiras-teste Accu-Chek Aviva. A utilização de outras tiras-teste produzirá resultados falsos.
- O aparelho é fornecido com hora e data predefinidas. Pode ser necessário acertar a hora pela hora local.
- Se seguiu todas as instruções indicadas neste manual, mas continua a ter sintomas que parecem não corresponder aos resultados dos seus testes, ou em caso de dúvida, consulte o profissional de saúde que o assiste.

54006_06864872001_02_PT.indb 10 8/17/15 12:54 PM

1 Como funciona o seu novo sistema

1.1 Visão geral	12
1.2 Um primeiro olhar sobre o aparelho Accu-Chek Aviva Expert	13
1.3 Resumo de funções	19
1.4 Conteúdo dos ecrãs e navegação	28

54006_06864872001_02_PT.indb 11 8/17/15 12:54 PM

1.1 Visão geral

O seu novo aparelho possui várias funções para o ajudar na gestão da sua diabetes. É importante conhecer estas funções e saber operar correctamente o aparelho de medição.

NOTA

- Este manual apresenta exemplos dos ecrãs. Os ecrãs apresentados neste manual podem parecer ligeiramente diferentes dos ecrãs do aparelho de medição. Em caso de dúvidas sobre os ecrãs do aparelho, contactar a Roche.
- No visor do aparelho, o chip de activação é referido como chip de código. Chip de código e chip de activação são permutáveis e têm o mesmo significado.
- Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 12 8/17/15 12:54 PM

1.2 Um primeiro olhar sobre o aparelho Accu-Chek Aviva Expert

Visor
Apresenta menus, resultados, mensagens e dados guardados no diário.

Botões
Premir para aceder aos menus ou ao diário, corrigir definições e percorrer os resultados.

Botões de função esquerdo/direito
Premir para seleccionar o menu ou opção acima do botão.

Botão ligar/desligar (On/Off)
Liga ou desliga o aparelho.

Ranhura de tira-teste
Introduzir aqui a tira-teste.

Botão de retroiluminação
Premir para ajustar o nível da retroiluminação.

Janela de infravermelhos (IR)
Transfere dados do aparelho para um computador.

Ranhura do chip de activação
O chip de activação já vem introduzido aqui.

Tampa do compartimento das pilhas
Retirar a tampa do compartimento das pilhas empurrando a patilha e puxando a tampa para cima.

Pilhas

Introduzir as pilhas de acordo com os símbolos + e -, indicados no compartimento das pilhas

Frasco de solução de controlo

(por exemplo)

Tira-teste

Janela amarela – Encostar aqui a gota de sangue ou de solução de controlo.

Introduzir a tira-teste no aparelho por este lado.

Recipiente de tiras-teste

(por exemplo)

Vista superior

Janela de infravermelhos (IR)

Chip de activação

(por exemplo)

Vista lateral

Chip de activação pré-introduzido.

NOTA

O seu aparelho já está codificado e é fornecido com um chip de activação **preto** pré-introduzido que não precisará nunca de substituir. Mesmo que utilize tiras-teste de uma embalagem que contenha um chip de activação de outra cor ou um número de código diferente, nunca será necessário substituir o chip de activação **preto**.

O aparelho de medição tem sete botões e dois botões de função.

NOTA

- Quando se prime um botão/botão de função activo, ouve-se um som, excepto se o som de teclas estiver desligado.
- Premir ⏻ ou introduzir uma tira-teste para ligar o aparelho. Se o aparelho exibir o ecrã Hora/Data, efectuar as alterações necessários e seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 16 8/17/15 12:54 PM

Tabela de botões e botões de função

Botão	Nome	Função
	Seta para a esquerda	▶ Deslocar e percorrer à esquerda, num ecrã.
	Seta para a direita	▶ Deslocar e percorrer à direita, num ecrã.
	Seta para cima	▶ Deslocar e percorrer acima, num ecrã.
	Seta para baixo	▶ Deslocar e percorrer abaixo, num ecrã.
	Botão de função esquerdo	▶ Seleccionar a opção que aparece por cima do botão, no visor.
	Botão de função direito	▶ Seleccionar a opção que aparece por cima do botão, no visor.
	Enter (introduzir)	▶ Seleccionar um menu ou uma opção. ▶ Guardar as alterações e sair do campo de introdução.
	Retroiluminação	▶ Ajustar o nível de retroiluminação (baixo, médio, alto).
	Ligar/desligar (On/Off)	▶ Ligar e desligar o aparelho.

Tabela de combinações de botões

Combinação de botões	Nome	Função
Quando os botões estão bloqueados, premir e manter premidos e até aparecer o menu principal.	Desbloquear teclas	▶ Desbloquear botões.

54006_06864872001_02_PT.indb 18 8/17/15 12:54 PM

1.3 Resumo de funções

Visor

O aparelho tem um visor LCD (Liquid Crystal Display) a cores, que apresenta informações actuais e do histórico.

Retroiluminação

- A retroiluminação ajuda a ler as informações apresentadas no visor do aparelho, em diferentes condições de luminosidade.
- Quando o aparelho está ligado, a retroiluminação está regulada para o nível médio.
- Para regular o nível da retroiluminação, premir e soltar o botão de retroiluminação.
- A retroiluminação regula-se do nível baixo, para médio, para alto e novamente para baixo.
- Quando regulada para nível médio ou alto e não se premir nenhum botão durante cerca de 15 segundos, a retroiluminação regressa ao nível baixo para poupar energia.
- Quando o aparelho regressa ao nível baixo, basta premir um botão qualquer para retomar o nível de retroiluminação anterior.
- Para mais informações sobre as definições da retroiluminação consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.
- Para mais sugestões de poupança de energia consultar o capítulo 7, Cuidados e manutenção.

54006_06864872001_02_PT.indb 19 8/17/15 12:54 PM

Bloqueio de teclas

- A função bloqueio de teclas permite bloquear todos os botões do aparelho, excepto o botão ligar/desligar (On/Off).
- O bloqueio de teclas é uma medida de segurança contra a activação inadvertida de funções do aparelho.
- Para mais informações consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Configuração dos sinais

- O aparelho transmite lembretes, avisos e erros, através de sons e vibrações.
- Para mais informações consultar o capítulo 6, Ícones, lembretes, avisos e erros.

Teste de glicemia

O seu aparelho novo permite introduzir informações detalhadas sobre cada teste de glicemia, incluindo:

- Hora refeição (Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou outra)
- Glícidos (quantidade de glícidos que pretende ingerir)
- Eventos de saúde (Exercício 1, Exercício 2, Stress, Doença, Pré-menstrual ou Jejum)

54006_06864872001_02_PT.indb 20 8/17/15 12:54 PM

Aconselhamento de bólus (Opcional)

- O termo “bólus” refere-se à insulina que é administrada de uma vez, e não lentamente ao longo do dia, normalmente para compensar refeições ou valores altos de glicemia.
- O aconselhamento de bólus calcula um bólus adaptado às diferentes horas e situações do dia.
- Esta função fica activa apenas depois de ser configurada no aparelho.
- Para instruções sobre como seleccionar o aconselhamento de bólus consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

⚠ AVISO

Antes de configurar o aconselhamento de bólus, é importante ler todas as informações de segurança contidas no Manual de utilização avançado.

Os meus dados

- O seu novo aparelho guarda 1000 registos no diário.
- Pode visualizar, modificar ou acrescentar informações no diário.
- Permite visualizar médias de testes de glicemia, tendências, dia padrão, semana padrão, bem como tabelas e gráficos de dados registados no diário.
- Pode visualizar os dados, em formato de gráfico ou tabela, dos últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias.
- Para mais informações consultar o capítulo 4, Gestão dos seus dados.

Transferência de dados

- Pode transferir os dados que estiverem guardados no aparelho para um computador.
- Para mais informações consultar o capítulo 4, Gestão dos seus dados.

Limites de aviso de hiper e hipoglicemia

- Pode seleccionar os limites de hiperglicemia (glicemia alta) e hipoglicemia (glicemia baixa) que melhor se adaptem às suas necessidades. Sempre que o resultado de um teste de glicemia for superior ou inferior a este intervalo, o aparelho mostra um aviso.
- Além disso, os ecrãs Gráfico tendência indicam o limite de aviso hipo durante a apresentação dos resultados de testes da glicemia. Para mais informações consultar o capítulo 4, Gestão dos seus dados.
- O aparelho tem limites de aviso configurados, que podem ser ajustados. Para mais informações consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

54006_06864872001_02_PT.indb 22 8/17/15 12:54 PM

Blocos de tempo

- Os blocos de tempo permitem dividir um dia em períodos de tempo diferentes.
- A definição de blocos de tempo para acomodar o seu horário individual ajuda-o a si e ao profissional de saúde que o assiste a verificarem de que modo as suas actividades diárias e o seu estilo de vida afectam as tendências da sua glicemia.
- Os blocos de tempo podem ser configurados com ou sem aconselhamento de bólus.
- Consulte o profissional de saúde que o assiste sobre a melhor forma de definir os seus blocos de tempo para o ajudar na gestão da sua diabetes.
- O aparelho tem 5 blocos de tempo pré-definidos.
- Pode definir até 8 blocos de tempo.
- Para mais informações consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Para definir blocos de tempo sem aconselhamento de bólus, terá de considerar os seguintes aspectos:

- Determinar o intervalo de tempo adequado, revendo a hora a que termina cada bloco de tempo.
- Rever o intervalo-alvo de glicemia aceitável (baixa e alta) para cada bloco de tempo.

Para definir blocos de tempo com aconselhamento de bólus, terá de considerar os seguintes aspectos:

- Determinar o intervalo de tempo adequado, revendo a hora a que termina cada bloco de tempo.
- Rever o intervalo-alvo de glicemia aceitável (baixa e alta) para cada bloco de tempo.
- Determinar a sua proporção de glícidos (volume de insulina necessário para compensar uma determinada quantidade de glícidos) para cada bloco de tempo.
- Determinar a sua sensibilidade à insulina (volume de insulina necessário para baixar a glicemia de um determinado valor) para cada bloco de tempo.

54006_06864872001_02_PT.indb 24 8/17/15 12:54 PM

Eventos de saúde

Pode seleccionar eventos de saúde para indicar como se sente ou o que está a fazer que possa afectar a sua diabetes. O aparelho permite-lhe optar por definir uma percentagem para cada evento de saúde, excepto para o jejum, se configurar o aconselhamento de bólus. O jejum não calcula o aconselhamento de bólus à escala, pelo que não é ajustável.

Os eventos de saúde disponíveis no aparelho são:

- Exercício 1
- Exercício 2
- Stress
- Doença
- Pré-menstrual
- Jejum

Consulte o profissional de saúde que o assiste sobre a percentagem adequada para cada evento de saúde. Para obter instruções sobre a configuração do aconselhamento de bólus consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Lembretes de teste de glicemia (Opcional)

O aparelho pode ser configurado para o lembrar de repetir o teste de glicemia depois de obter um resultado de glicemia alto, depois de obter um resultado de glicemia baixo ou depois de uma refeição.

Exemplo de um lembrete depois de um teste de glicemia alta:

- O aparelho está configurado com um limiar de glicemia (bG) superior de 240 mg/dL e um tempo de 60 minutos para o lembrete.
- O resultado do seu teste de glicemia é superior a 240 mg/dL, talvez 270 mg/dL
- Dentro de 60 minutos, o aparelho lembra-o para efectuar outro teste de glicemia.

O lembrete para um teste de glicemia pós-prandial configura-se com um valor de glícidos e é exibido quando o valor de glícidos ultrapassar o limite lanche. Qualquer destes lembretes de testes de glicemia pode ser individualmente activado ou desactivado, conforme seja necessário. Para mais informações consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

54006_06864872001_02_PT.indb 26 8/17/15 12:54 PM

Lembretes do despertador

- O aparelho tem lembretes do despertador, que são úteis para lembrar quando deve fazer o teste ao longo do dia.
- Além de “Teste bG”, e “Injecção,” podem definir-se lembretes em “Outro”, para lembrar outras obrigações diárias.
- É possível definir até oito lembretes por dia.
- Para mais informações consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Lembretes de data

- O aparelho pode ser configurado para lembrar compromissos ou datas, por exemplo, “Consulta médica” ou “Análises clínicas”.
- Para mais informações consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

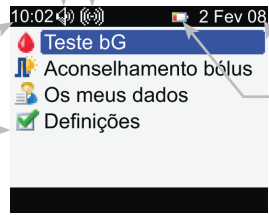
1.4 Conteúdo dos ecrãs e navegação

Esta secção fornece uma explicação sobre como interpretar e navegar os ecrãs do aparelho.

Sempre que se liga o aparelho, aparece o ecrã de abertura (ecrã com o logótipo Accu-Chek) durante um breve período de tempo.

54006_06864872001_02_PT.indb 28 8/17/15 12:54 PM

Funções do menu principal:



Ícone do som
Aparece quando o bip está activado

Hora

Opções de menu

Ícone de vibração
Aparece quando a vibração está activada

Data

Ícone de pilha fraca
Aparece quando as pilhas do aparelho estão fracas

NOTA

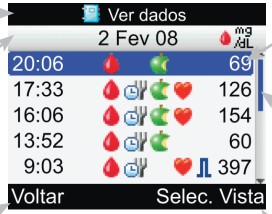
Para seleccionar uma opção num menu, premir ▲ ou ▼ para destacar (azul) a opção de menu e, depois, premir ⬭.

Características de um ecrã:

Barra de título
O título principal do menu aparece aqui.

Barra de subtítulo
Quando necessário, aparece uma barra de subtítulo. O texto do submenu aparece aqui.

Opção do botão de função esquerdo
Premir para seleccionar a opção que aparece por cima do botão, no ecrã.



Opção destacada
Quando se selecciona uma opção ou item do menu, esta fica destacada a azul.

Barra de deslocamento
Se houver mais informações que não caibam no ecrã, aparece uma barra de deslocamento vertical do lado direito do ecrã.

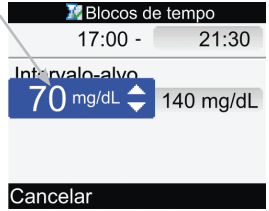
Opção do botão de função direito
Premir para seleccionar a opção que aparece por cima do botão, no ecrã.

54006_06864872001_02_PT.indb 30 8/17/15 12:54 PM

Alguns ecrãs permitem introduzir dados. Aparecem campos de introdução numéricos sob a forma de campos de contexto. Quando for obrigatório seleccionar uma opção, ela aparece sob a forma de menu contextual.

- Para abrir um menu ou campo de introdução contextual, premir ⬭.
- Premir △ ou ▽ para seleccionar a opção do menu contextual adequada ou até aparecer a entrada numérica pretendida e, depois, premir ⬭.
- Premir e manter premido △ ou ▽ para percorrer mais rapidamente.

Campo de introdução contextual



Menu contextual

Passos de navegação geral

Para alterar as configurações ou introduzir informações no aparelho:

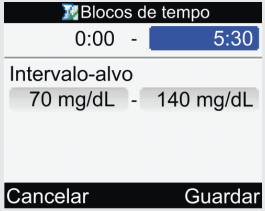
1.

- Premir △ ou ▽ para seleccionar uma opção de menu e, depois, premir ⬭.
- Repetir o passo anterior, conforme seja necessário.

Nota específica para a selecção do ecrã “Blocos de tempo”: Se o aconselhamento de bólus estiver activado, a selecção de “Blocos de tempo” está disponível na opção “Aconselhamento de bólus”.

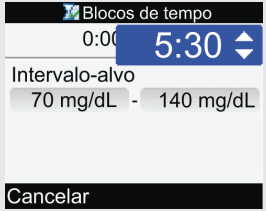
54006_06864872001_02_PT.indb 32 8/17/15 12:54 PM

2.



- Premir ▲ ou ▼ ou ◀ ou ▶ para seleccionar uma opção ou um campo de introdução pretendido e, depois, premir ⬭.

3.



- Premir ▲ ou ▼ para seleccionar a entrada pretendida e, depois, premir ⬭.
- Repetir os passos 2 e 3, conforme seja necessário.

4.

- Seleccionar Guardar, premindo ⬭ para guardar as alterações e regressar ao ecrã anterior.

54006_06864872001_02_PT.indb 34 8/17/15 12:54 PM

2 Teste de glicemia

2.1 Visão geral	36
2.2 Utilização do sistema Accu-Chek Aviva Expert	37
2.3 Realização de um teste de glicemia	38
2.4 Resultados de testes de glicemia detalhados	45
2.5 Interpretação dos resultados de testes de glicemia	49
2.6 Resultados de teste de glicemia invulgares	53
2.7 Sintomas de glicemia alta ou baixa	54

54006_06864872001_02_PT.indb 35 8/17/15 12:54 PM

2.1 Visão geral

É importante saber realizar correctamente um teste de glicemia. O teste de glicemia pode pode ser efectuado com sangue da ponta do dedo.

NOTA

- Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 36 8/17/15 12:54 PM

2.2 Utilização do sistema Accu-Chek Aviva Expert

- Utilizar apenas tiras-teste Accu-Chek Aviva.
- Guardar as tiras-teste não usadas no recipiente de origem.
- Imediatamente depois de retirar uma tira-teste, fechar bem o recipiente. Esta precaução ajuda a manter as tiras-teste secas.
- Utilizar a tira-teste imediatamente depois de a retirar do recipiente.
- Verificar a data limite de utilização, impressa no recipiente de tiras-teste. Não utilizar as tiras-teste depois da data limite de utilização.
- Guardar o recipiente de tiras-teste e o aparelho num local fresco e seco, por exemplo, um quarto. Não congelar. Consultar o folheto informativo das tiras-teste para informações sobre as condições de conservação.
- Utilizar as tiras-teste a temperaturas dentro do intervalo indicado no folheto informativo das tiras-teste.
- Não aplicar sangue ou solução de controlo na tira-teste antes de a introduzir no aparelho.

⚠ AVISO

Não guardar as tiras-teste em locais com temperatura e humidade elevadas (casa de banho ou cozinha). O calor e a humidade podem danificar as tiras-teste.

2.3 Realização de um teste de glicemia

Antes de realizar o primeiro teste de glicemia, verificar se o aparelho está correctamente configurado e efectuar um teste de controlo. É necessário um aparelho com um chip de activação pré-introduzido, uma tira-teste e um dispositivo de punção.

AVISO

- Não alterar o tratamento em curso com base no resultado de um único teste de glicemia.
- Não ignorar, NUNCA, os sintomas de glicemia alta ou baixa.

NOTA

Se for necessário efectuar um teste de controlo, usar apenas soluções de controlo Accu-Chek Aviva. Para mais informações sobre testes de controlo Consultar o capítulo 3, Testes de controlo.

54006_06864872001_02_PT.indb 38 8/17/15 12:54 PM

Realização de um teste de glicemia com sangue da ponta do dedo

Preparar > Conferir data limite de utilização > Introduzir tira-teste > Testar amostra de sangue > Resultado de teste bG

1.

- Lavar e secar as mãos.
- Preparar o dispositivo de punção para um teste com sangue da ponta do dedo.

2.

- Verificar a data limite de utilização, impressa no recipiente de tiras-teste. Não utilizar as tiras-teste depois da data limite de utilização.

3.

- Introduzir uma tira-teste no aparelho, na direcção da seta. O aparelho liga.

4.

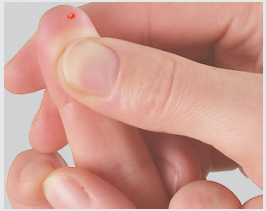
Aparece o ecrã Aplicar amostra. A tira-teste está pronta para o teste.

5.

Picar a ponta do dedo:

- Picar a ponta do dedo com o dispositivo de punção.

6.

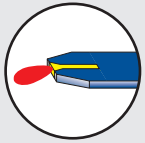


Picar a ponta do dedo:

- Apertar suavemente o dedo para estimular a corrente sanguínea. Isto ajuda a formar uma gota de sangue.

54006_06864872001_02_PT.indb 40 8/17/15 12:54 PM

7.



- Encostar a gota de sangue ao **bordo dianteiro** da janela amarela da tira-teste. Não pôr sangue em cima da tira-teste.

8.

Quando a tira-teste tiver sangue suficiente, aparece o ecrã A analisar.

9.

O resultado aparece no ecrã.

10.

Aproximadamente 3 segundos depois, aparece o ecrã Resultado bG detalhado.

- Retirar e deitar fora a tira-teste usada.

NOTA

- Se a gota de sangue for muito pequena, exercer de novo pressão para obter uma gota de sangue de tamanho suficiente.
- Para mais informações sobre resultados de testes de glicemia, consultar a Secção 2.5, Interpretação dos resultados de testes de glicemia.
- Para acrescentar informações detalhadas ao teste de glicemia (hora refeição, glícidos e eventos de saúde), consultar a Secção 2.4, Resultados de teste de glicemia detalhados.
- Se ocorrer um erro na tira-teste, retirar e deitar fora a tira-teste usada e repetir o teste com uma nova tira-teste.
- Ter o cuidado de não deixar entrar nenhum fluido na ranhura de tiras-teste.
- Não se pode desligar o aparelho quando estão no visor os seguintes ecrãs:
  - Combinar código c/ frasco (recipiente)
  - Aplicar amostra
  - A analisar
  - Resultado bG
- Quando há uma tira-teste dentro do aparelho, os botões estão desactivados. Os botões ficam activos quando se retira a tira-teste ou quando o teste está concluído.
- O aparelho desliga automaticamente ao fim de cerca de 2 minutos, se não for premido nenhum botão.

NOTA

Outras maneiras de iniciar um teste de glicemia:

- No Menu principal, seleccionar Teste bG e premir ⬭. Introduzir uma tira-teste no aparelho.
- Quando aparecer uma notificação de lembrete ou o ícone de bloqueio de teclas, introduzir uma tira-teste no aparelho.
- No menu principal, seleccionar Aconselhamento bólus e premir ⬭. Se aparecer no ecrã “Teste bG” em vez do valor actual da glicemia, pode-se iniciar um teste de glicemia, seleccionando Teste bG. Se aparecer um valor de glicemia real, não se pode iniciar um teste de glicemia por este processo.

54006_06864872001_02_PT.indb 44 8/17/15 12:54 PM

2.4 Resultados de testes de glicemia detalhados

O ecrã Resultado bG detalhado apresenta as seguintes informações:

Resultados bG detalhados > Alterar Hora refeição/Glícidos/Eventos de saúde (opcional)

O ecrã Resultado bG detalhado permite visualizar e acrescentar informações a um resultado de teste de glicemia.

Como acrescentar informações a um resultado de glicemia.

Para alterar Hora da refeição:
- Seleccionar o campo de introdução Hora refeição e premir ⬭.
- Seleccionar Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro e premir ⬭.

Para alterar Glícidos
- Seleccionar o campo de introdução Glícidos e premir ⬭.
- Definir o valor dos glícidos e premir ⬭.

Para alterar Eventos de saúde:
- Seleccionar o campo de introdução Saúde e premir ⬭.
- Seleccionar Jejum, Exercício 1, Stress, Doença, Exercício 2, ou Pré-menstrual e premir ⬭.

Ecrã Insulina activa:
O aparelho apresenta o valor calculado de insulina activa.

Para guardar as alterações e sair do ecrã Resultado bG detalhado:
- Para regressar ao menu principal seleccionar Menu.
- Para ir para o ecrã Aconselhamento bólus, seleccionar Bólus.

O Aconselhamento de bólus não está disponível quando:
- O resultado do teste de glicemia é inferior ao limite de aviso hipo.
- O ecrã Resultado bG detalhado estiver a ser apresentado há mais de 5 minutos. Aparecer a mensagem de aviso “Fim Aconselh. bólus”. Seleccionar OK para regressar ao ecrã Resultado bG detalhado.

Para mais informações sobre aconselhamento de bólus, consultar o Manual de utilização avançado.

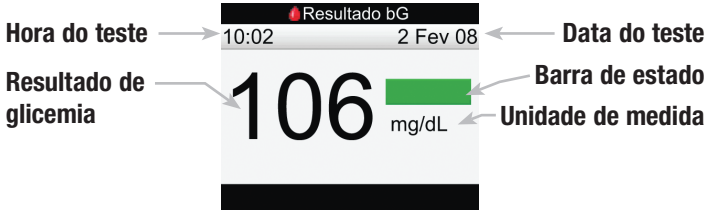
NOTA

- No ecrã Resultado bG detalhado, podem acrescentar-se informações da hora de refeição, glícidos e eventos de saúde.
- Para receber uma recomendação de bólus rigorosa, rever e, se necessário, actualizar as informações de hora refeição, glícidos e eventos de saúde.

54006_06864872001_02_PT.indb 48 8/17/15 12:54 PM

2.5 Interpretação dos resultados de testes de glicemia

O ecrã Resultado bG apresenta as seguintes informações:



NOTA

- Se a tira-teste doseada for retirada do aparelho antes de aparecerem resultados ou erros no visor, não será apresentado nenhum resultado de teste de glicemia.
- Aproximadamente 3 segundos depois, o aparelho apresenta o ecrã Resultado bG detalhado (consultar a secção 2.4, Resultados de teste de glicemia detalhados).

Barra de estado

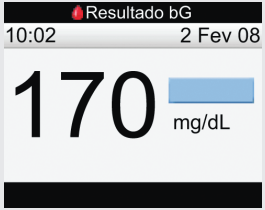
A barra de estado do ecrã Resultado bG compara o resultado com o intervalo-alvo de glicemia para o bloco de tempo actual. Descrições da barra de estado com exemplos de visualização:

Verde indica que o resultado está dentro do intervalo-alvo para o bloco de tempo actual.

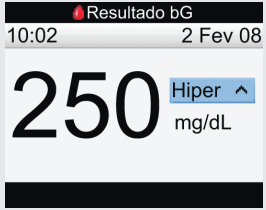
Amarelo indica que o resultado está abaixo do intervalo-alvo para o bloco de tempo actual. O resultado não é inferior ao limite de aviso hipo.

Vermelho com “Hipo” indica que o resultado é inferior ao limite de aviso hipo.

54006_06864872001_02_PT.indb 50 8/17/15 12:54 PM

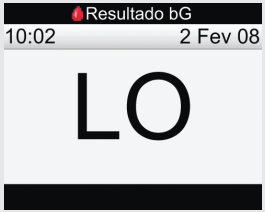


Azul-claro indica que o resultado está acima do intervalo-alvo para o bloco de tempo actual. O resultado não é superior ao limite de aviso hiper.



Azul-claro com “Hiper” indica que o resultado é superior ao limite de aviso hiper.

LO ou HI no visor



Se aparecer “LO” no visor, o resultado do teste pode estar abaixo do intervalo de medição.

- Contactar o profissional de saúde que o assiste.

Se aparecer “HI” no visor, o resultado do teste pode estar acima do intervalo de medição.

- Contactar o profissional de saúde que o assiste.

NOTA

Avisos de glicemia
Se os resultados dos testes de glicemia estiverem fora dos limites de aviso hiper ou hipo, ou fora do intervalo de medição do aparelho, é apresentado um aviso depois do ecrã Resultado bG. Seleccionar OK para confirmar a recepção de um aviso e continuar.

54006_06864872001_02_PT.indb 52 8/17/15 12:54 PM

2.6 Resultados de teste de glicemia invulgares

Se o resultado da glicemia não corresponder ao que sente, efectuar as seguintes operações:

Verificação de anomalias	Acções
1. A data limite de utilização das tiras-teste está expirada?	Descartar as tiras-teste quando ultrapassarem a data limite de utilização. Repetir o teste de glicemia com uma tira-teste cuja data limite de utilização não tenha expirado.
2. A tampa do recipiente de tiras-teste esteve sempre bem fechada?	Substituir as tiras-teste se houver suspeitas de que o recipiente de tiras-teste esteve destapado durante algum tempo e repetir o teste de glicemia.
3. Utilizou a tira-teste imediatamente depois de a retirar do recipiente de tiras-teste?	Repetir o teste de glicemia com uma nova tira-teste.
4. As tiras-teste estiveram guardadas num local fresco e seco?	Repetir o teste de glicemia com uma tira-teste que tenha sido guardada correctamente.
5. Seguiu as instruções?	Ler o Capítulo 2, Teste de glicemia, e repetir o teste de glicemia. Se o problema persistir, contactar a Roche.
6. O aparelho e a tira-teste estão a funcionar correctamente?	Realizar um teste de controlo. Para obter instruções consultar o Capítulo 3, Testes de controlo.
7. Ainda existem dúvidas em relação ao problema?	Contactar a Roche.

Se, depois de efectuar um teste de controlo e repetir um teste de glicemia, os resultados de teste de glicemia continuarem a não corresponder a forma como se sente, contactar imediatamente o profissional de saúde que o assiste.

54006_06864872001_02_PT.indb 53 8/17/15 12:54 PM

2.7 Sintomas de glicemia alta ou baixa

Para compreender os resultados dos testes e decidir o que fazer quando parecerem invulgares, é importante conhecer os sintomas de glicemia alta ou baixa. A hiperglicemia e a hipoglicemia podem incluir, entre outros, os seguintes sintomas:

- Glicemia alta (hiperglicemia): aumento da sede, micção frequente, visão desfocada, sonolência, e/ou perda de peso inexplicada.
- Glicemia baixa (hipoglicemia): ansiedade, tremores, suores, dores de cabeça, aumento do apetite, tonturas, palidez, alterações súbitas do humor ou da irritabilidade, fadiga, dificuldades na concentração, movimentos descoordenados, palpitações, e/ou confusão.

⚠ AVISO

Na presença de qualquer destes sintomas, testar a glicemia. Se o resultado do teste de glicemia apresentado no visor for LO (baixo) ou HI (alto), contactar imediatamente o profissional de saúde que o assiste.

54006_06864872001_02_PT.indb 54 8/17/15 12:54 PM

3 Testes de controlo

3.1 Visão geral	56
3.2 Finalidade dos testes de controlo	57
3.3 Sobre as soluções de controlo	58
3.4 Realização de um teste de controlo	59
3.5 Interpretação dos resultados de testes de controlo	65

54006_06864872001_02_PT.indb 55 8/17/15 12:54 PM

3.1 Visão geral

Este capítulo descreve como e quando efectuar um teste de controlo para garantir a exactidão do aparelho de medição da glicemia. Antes de efectuar um testfe de glicemia pela primeira vez, recomenda-se a realização de um teste de controlo.

NOTA

Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 56 8/17/15 12:54 PM

3.2 Finalidade dos testes de controlo

Os testes de controlo permitem saber se o aparelho e as tiras-teste estão a funcionar correctamente para produzir resultados de glicemia fiáveis. Dever-se-á realizar um teste de controlo:

- Ao abrir uma nova embalagem de tiras-teste.
- Quando o recipiente de tiras-teste tiver ficado aberto.
- Para verificar o funcionamento do aparelho e das tiras-teste.
- Se as tiras-teste estiveram expostas a temperatura extrema, humidade ou ambas.
- Quando o aparelho tiver caído.
- Quando o resultado de teste não corresponder ao que se sente.
- Para verificar se os testes estão a ser realizados correctamente.

54006_06864872001_02_PT.indb 57 8/17/15 12:54 PM

3.3 Sobre as soluções de controlo

- Utilizar apenas soluções de controlo Accu-Chek Aviva.
- O aparelho reconhece automaticamente a solução de controlo.
- Os resultados do teste de controlo não são apresentados no diário.
- Anotar a data de abertura do frasco de solução de controlo no rótulo do frasco. A solução de controlo mantêm-se em bom estado durante 3 meses a partir dessa data ou até à data limite de utilização, impressa no rótulo do frasco, conforme o que ocorrer primeiro.
- Não utilizar uma solução de controlo que tenha ultrapassado a data limite de utilização.
- A solução pode manchar a roupa. Em caso de derramamento, lavar a roupa com sabão e água.
- Fechar bem o frasco após a utilização.

54006_06864872001_02_PT.indb 58 8/17/15 12:54 PM

3.4 Realização de um teste de controlo

O ecrã Resultados de controlo apresenta as seguintes informações:

É necessário o aparelho com um chip de activação pré-introduzido, uma tira-teste e solução de controlo Nível 1, Nível 2 ou ambas. O nível de controlo está impresso no rótulo do frasco.

Conferir data limite de utilização > Introduzir tira-teste > Testar solução de controlo > Resultado de controlo

1.

- Verificar a data limite de utilização impressa no recipiente de tiras-teste. Não utilizar as tiras-teste depois da data limite de utilização.

2.

- Introduzir uma tira-teste no aparelho, na direcção da seta. O aparelho liga.

3.

Aparece o ecrã Aplicar amostra. A tira-teste está pronta para o teste.

4.

- Seleccionar a solução de controlo para o teste. O nível será introduzido numa fase mais avançada do teste.

5.

- Colocar o aparelho numa superfície horizontal, por exemplo, uma mesa.

6.

- Retirar a tampa do frasco da solução de controlo. Limpar a ponta do frasco com um toalhete de papel.

7.

- Apertar o frasco até se formar uma pequena gota na ponta.
- Encostar a gota ao **bordo dianteiro** da janela amarela da tira-teste. Não pôr solução de controlo em cima da tira-teste.

8.

Quando a tira-teste tem solução de controlo suficiente, aparece o ecrã A analisar.

- Limpar a ponta do frasco com um toalhete de papel e, depois, fechá-lo bem com a tampa.

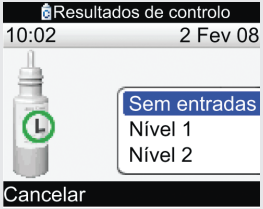
9.

O resultado de controlo aparece no visor.

- Seleccionar Nível para visualizar o menu contextual do nível da solução de controlo.

54006_06864872001_02_PT.indb 62 8/17/15 12:54 PM

10.



- Seleccionar o nível da solução de controlo e premir ⬭.

11.

- Retirar e deitar fora a tira-teste.
- Para obter informações sobre a interpretação dos resultados de testes de controlo, avançar para a secção seguinte ou seleccionar Menu para guardar este resultado e abrir o ecrã do menu principal.

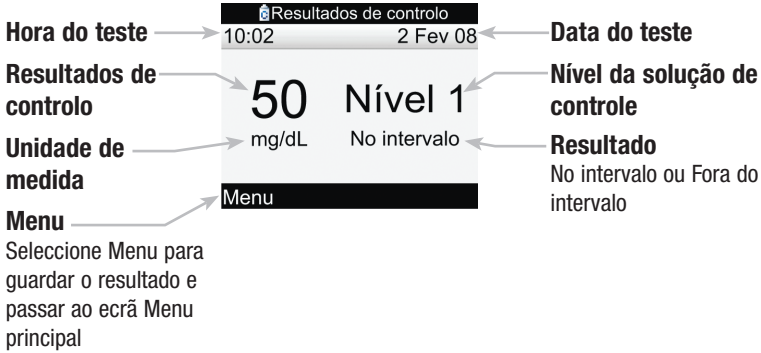
NOTA

- Se ocorrer um erro na tira-teste, retirar e deitar fora a tira-teste usada e repetir o teste com uma nova tira-teste.
- Ter o cuidado de não deixar entrar nenhum fluido na ranhura de tiras-teste.
- Quando o ecrã de nível de controlo está aberto e se selecciona Cancelar sem ter seleccionado um nível de solução de controlo, fica seleccionada a opção Sem entradas. O aparelho guarda o resultado do teste de controlo com a notação Sem entradas e aparece no visor o ecrã Resultados de controlo detalhado.
- Quando o ecrã de nível de controlo está aberto e se desliga o aparelho, ou se o aparelho desligar automaticamente, sem se ter seleccionado um nível de solução de controlo, fica seleccionada a opção Sem entradas. O aparelho guarda o resultado do teste de controlo com a notação Sem entradas.
- **Outras maneiras de iniciar um teste de controlo:**
  - No Menu principal, seleccionar Teste bG. Introduzir uma tira-teste no aparelho.
  - Quando aparecer uma notificação de lembrete ou o ícone de bloqueio de teclas, introduzir uma tira-teste no aparelho.

54006_06864872001_02_PT.indb 64 8/17/15 12:54 PM

3.5 Interpretação dos resultados de testes de controlo

O ecrã Resultados de controlo detalhado apresenta as seguintes informações:



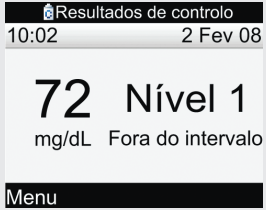
- O rótulo do recipiente de tiras-teste indica os intervalos aceitáveis para as soluções de controlo de Nível 1 e Nível 2. O resultado de teste obtido deve situar-se dentro desse intervalo. Seleccionar e comparar o resultado do teste com o nível de controlo correcto. O aparelho indica no visor se o resultado está dentro ou fora do intervalo aceitável para o nível seleccionado.

- Se o resultado do teste de controlo estiver dentro do intervalo impresso no recipiente de tiras-teste, as tiras-teste e o aparelho estão a funcionar correctamente.

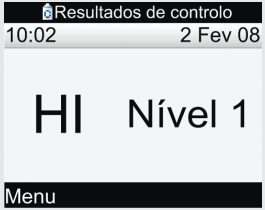
Exemplos de resultados de controlo

Se o resultado do teste de controlo estiver dentro do intervalo aceitável, aparece “No intervalo” no ecrã Resultados de controlo detalhado.

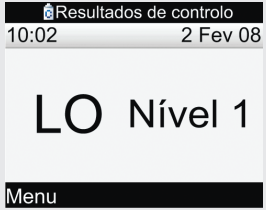
54006_06864872001_02_PT.indb 66 8/17/15 12:54 PM



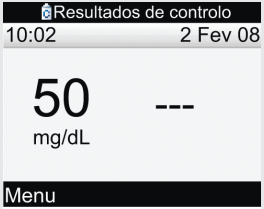
Se o resultado do teste de controlo estiver fora do intervalo aceitável, aparece “Fora do intervalo” no ecrã Resultados de controlo detalhado.



Se aparecer “HI” no visor, o resultado do teste de controlo pode estar acima do intervalo de medição.



Se aparecer “LO” no visor, o resultado do teste de controlo pode estar abaixo do intervalo de medição.



Se o aparelho tiver guardado a notação Sem entradas no nível de solução de controlo, aparece "---" no visor, sem nenhuma indicação de o resultado estar dentro ou fora do intervalo.

Resultados de testes de controlo fora do intervalo

Se o resultado do teste de controlo estiver fora do intervalo definido, verifique esta lista para resolver o problema:

Verificação de anomalias	Acções
1. A data limite de utilização das tiras-teste ou da solução de controlo está expirada?	Descartar as tiras-teste ou soluções de controlo quando ultrapassarem a data limite de utilização. Se a solução de controlo tiver sido aberta há mais de 3 meses, deitar fora. Repetir o teste de controlo com uma tira-teste e uma solução de controlo cuja data limite de utilização não tenha expirado
2. A ponta do frasco da solução de controlo foi limpa antes da utilização?	Limpar a ponta do frasco com um toalhete de papel. Repetir o teste de controlo com uma nova tira-teste e solução de controlo fresca.
3. As tampas do recipiente de tiras-teste e do frasco da solução de controlo estiveram sempre bem fechadas?	Substituir as tiras-teste ou as soluções de controlo se suspeitar que alguma esteve destapada durante algum tempo e repetir o teste de controlo.
4. Utilizou a tira-teste imediatamente depois de a retirar do recipiente de tiras-teste?	Repetir o teste de controlo com uma nova tira-teste e solução de controlo fresca.
5. As tiras-teste e as soluções de controlo estiveram guardadas num local fresco e seco?	Repetir o teste de controlo com uma tira-teste e solução de controlo que tenham sido guardadas correctamente.

54006_06864872001_02_PT.indb 69 8/17/15 12:54 PM

Verificação de anomalias	Acções
6. Seguiu as instruções?	Consultar o Capítulo 3, Testes de controlo, e repetir o teste de controlo. Se o problema persistir, contactar a Roche.
7. Foi seleccionado o nível de solução de controlo adequado, 1 ou 2, quando se realizou o teste?	Se tiver sido escolhida a solução com nível de controlo errado, ainda se pode comparar o resultado do teste de controlo com o intervalo impresso no recipiente das tiras-teste.
8. Ainda existem dúvidas em relação ao problema?	Contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 70 8/17/15 12:54 PM

4 Gestão dos seus dados

4.1 Visão geral	72
4.2 Visualização ou modificação dos seus dados	75
4.3 Adição de dados novos	83
4.4 Apresentação dos seus dados	86
4.5 Transferir dados para um computador	124

54006_06864872001_02_PT.indb 71 8/17/15 12:54 PM

4.1 Visão geral

A análise dos resultados de testes de glicemia guardados no aparelho é uma forma eficaz de o utilizador e o profissional de saúde que o assiste determinarem se a diabetes está a ser correctamente controlada. Esta análise é uma ferramenta valiosa para ajudar a aperfeiçoar a gestão da diabetes. Os relatórios que o aparelho apresenta no ecrã ajudam a tirar o máximo proveito do aparelho Accu-Chek Aviva Expert.

A partir dos registos diários guardados no aparelho é possível visualizar um registo específico de glicemias com os respectivos elementos (p.ex., hora refeição, glícidos, evento de saúde e bólus). Além disso, é possível alterar ou acrescentar os atributos de um registo específico no diário.

O aparelho gera relatórios, por exemplo, de médias de glicemia com os desvios padrão durante o período de tempo seleccionado (p. ex., os últimos 7 ou 30 dias). Os gráficos podem constituir uma boa forma de visualizar os resultados de testes de glicemia. O aparelho pode apresentar no visor um gráfico de linhas para representar as tendências de glicemia registadas, um gráfico com os intervalos de valores de um dia padrão ou uma semana padrão e um gráfico circular com cores diferentes para ilustrar a proporção de resultados de testes dentro, acima ou abaixo do intervalo-alvo de glicemia.

NOTA

- Terá de ser o único utilizador do aparelho, porque os dados do diário serão incorrectos se houver outras pessoas a utilizar o mesmo aparelho.
- Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 72 8/17/15 12:54 PM

Guardar resultados de testes

O aparelho guarda automaticamente até 1000 registos no diário, com a hora e a data. É possível rever até 250 registos do diário no aparelho ou até 1000, utilizando um computador com software compatível. Os registos são guardados no diário do mais recente para o mais antigo. É muito importante que a hora e a data estejam certas. Ter a hora e a data certas contribui para garantir interpretações exactas dos resultados do teste de glicemia, por si e pelo profissional de saúde que o assiste.

Cada registo do diário pode conter:

- Data e a hora
- Resultado de glicemia
- Hora refeição (eventos)
- Glícidos
- Evento de saúde
- Tipo de bólus
- Quantidade do bólus

É possível filtrar dados do diário e apresentá-los sob a forma de gráfico ou tabela.

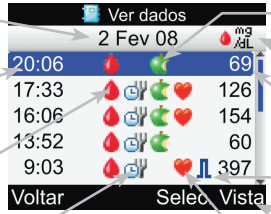
NOTA

- **Não alterar o tratamento em curso com base num único registo ou resultado de teste do diário.**
- Este capítulo apresenta exemplos dos ecrãs. Os ecrãs apresentados podem parecer ligeiramente diferentes dos ecrãs do aparelho de medição. Em caso de dúvidas sobre os ecrãs do aparelho, contactar a Roche.
- As informações contidas no diário ficam guardadas quando se substituem as pilhas. Após a substituição das pilhas, é necessário verificar a hora e a data. Para mais informações sobre a substituição das pilhas consultar o capítulo 7, Cuidados e manutenção.
- Quando houver 1000 registos na memória do diário, o mais antigo será apagado ao acrescentar-se um registo novo.
- Os resultados dos testes de controlo são guardados na memória, mas não se podem rever no aparelho.
- Antes de rever registos no diário ou resultados de controlo com software, é necessário transferi-los para uma aplicação de software compatível. Para informações sobre os produtos disponíveis, contactar a Roche.
- Os resultados de controlos não são utilizados em nenhum relatório ou gráfico.

54006_06864872001_02_PT.indb 74 8/17/15 12:54 PM

4.2 Visualização ou modificação dos seus dados

O ecrã Ver dados apresenta as seguintes informações:



Data do(s) Registo(s)

Hora do teste de glicemia

Ícone de testes de glicemia

Ícone de hora refeição

Ícone de glícidos

Unidade de medida

Resultado do teste de glicemia

Ícone de bólus

Selec. Vista
Alterna a vista apresentada no visor entre visualização de glicemia, bólus e glícidos

Ícone de evento de saúde

NOTA

- Se não houver dados disponíveis, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- O ecrã Ver dados apresenta os registos pela ordem em que ocorreram, com o registo mais recente ao cimo.
- Sobre o resultado de um teste de glicemia:
  - Aparece “HI” no visor se o resultado do teste estiver acima do intervalo de medição.
  - Aparece “LO” no visor se o resultado do teste estiver abaixo do intervalo de medição.
  - O resultado do teste de glicemia aparece em branco se não houver nenhum valor de teste de glicemia.

54006_06864872001_02_PT.indb 76 8/17/15 12:54 PM

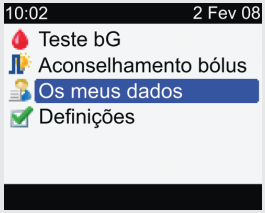
Consulte as descrições dos ícones na tabelas seguinte:

Ícone	Nome do ícone	Descrição
	Teste bG	Ícone aparece no visor quando existe informação no registo do diário sobre um teste de glicemia.
	Hora refeição	Ícone aparece no visor quando existe informação no registo do diário sobre a hora da refeição.
	Glícidos	Ícone aparece no visor quando existe informação no registo do diário sobre glícidos.
	Evento de saúde	Ícone aparece no visor quando existe informação no registo do diário sobre eventos de saúde.
	Insulina em bólus	Valor da insulina em bólus introduzido no registo do diário
	Insulina basal	Valor da insulina basal introduzido no registo do diário

Pode-se visualizar um registo no diário com os respectivos atributos (valor de glicemia, hora refeição, glícidos, evento de saúde, bólus e basal).

Menu principal > Os meus dados > Ver dados

1.



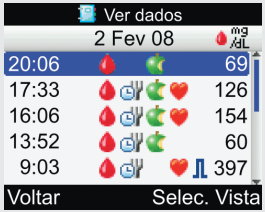
- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Ver dados e premir ⬭.

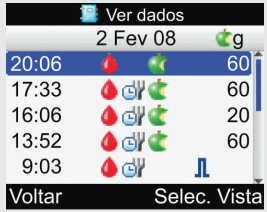
3.

Visualização de glicemia:



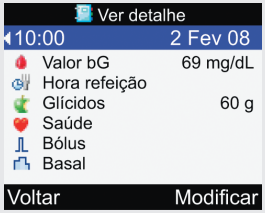
Visualização de bólus:

Visualização de glícidos:



- Apresentam-se acima os ecrãs Ver dados com valores da glicemia, bólus ou glícidos. Para seleccionar outra vista, premir (aparece um menu contextual). Seleccionar a visualização pretendida e premir .
- Premir ou para visualizar outros registos (se existirem mais registos, é possivel deslocar o ecrã).
- Para visualizar ou modificar os detalhes de um registo, seleccionar o registo e premir .

4.



- Premir ◁ para visualizar o registo anterior ou premir ▷ para visualizar o registo seguinte (mais recente).

Para regressar ao ecrã anterior, seleccionar Voltar.

ou

Para modificar um registo no diário, seleccionar Modificar e avançar para o passo seguinte.

5.

- Seleccionar o campo de introdução a modificar e premir ⬭.
- Efectuar a alteração no campo de introdução e premir ⬭.
- Modificar outros campos, conforme necessário.

Para guardar as alterações e voltar ao ecrã Ver detalhe, seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 80 8/17/15 12:54 PM

NOTA

- Para cancelar as alterações ou regressar ao ecrã Ver detalhe, seleccionar Cancelar.
- Deslocar para baixo para seleccionar o campo de introdução basal.

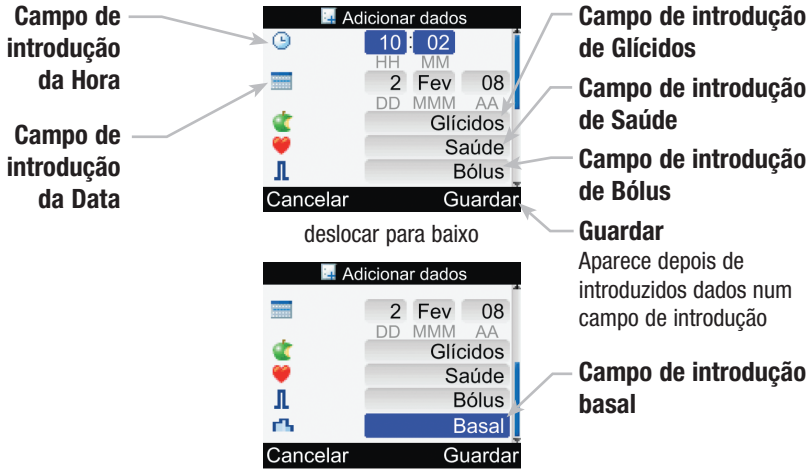
Os campos a seguir não podem ser modificados na condição especificada:

Campos	Não pode ser modificado se...
Bólus	O resultado de teste de glicemia for inferior ao limite de aviso hipo.
Hora da refeição	O registo não tiver nenhum valor de glicemia
Hora refeição, Glícidos, Evento saúde, Bólus e Basal	O registo tiver sido utilizado para aconselhamento de bólus.

54006_06864872001_02_PT.indb 82 8/17/15 12:54 PM

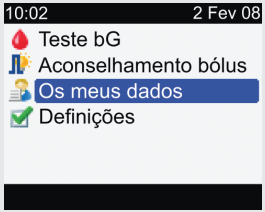
4.3 Adição de dados novos

Podem acrescentar-se dados de glícidos, saúde, bólus e basal a um registo do diário. O ecrã Adicionar dados apresenta as seguintes informações:



Menu principal > Os meus dados > Adicionar dados

1.

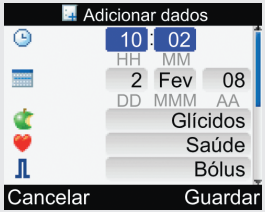


- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Adicionar dados e premir ⬭.

3.



- Seleccionar um campo de introdução e premir ⬭.
- Introduzir o valor no campo de introdução e premir ⬭.
- Introduzir valores noutros campos de introdução, conforme seja necessário.

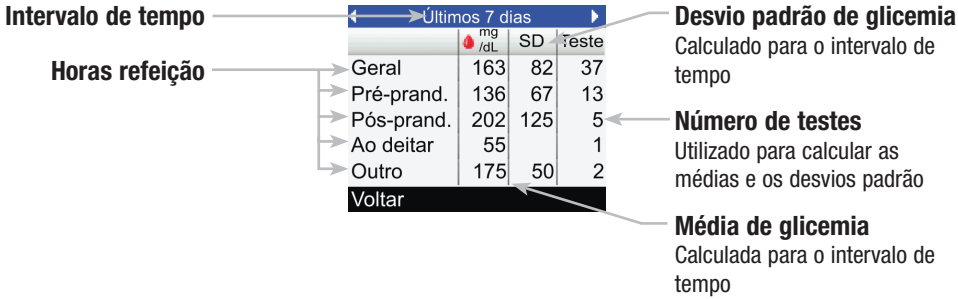
Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Os meus dados, seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 84 8/17/15 12:54 PM

NOTA

- O aparelho apresenta inicialmente a data e a hora actuais. É possível mudar a data e a hora quando se acrescenta um registo do diário, mas a data e da hora não podem ser definidas para um momento futuro.
- Antes de guardar um registo do diário é necessário introduzir dados (além da data e da hora). “Guardar” só aparece por cima de depois de se introduzirem dados.
- Para cancelar as alterações e regressar ao ecrã Os meus dados, seleccionar Cancelar.

4.4 Apresentação dos seus dados



54006_06864872001_02_PT.indb 86 8/17/15 12:54 PM

NOTA

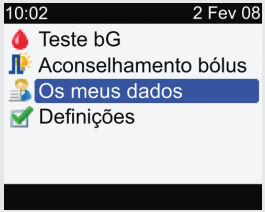
- Se não houver dados disponíveis para calcular as médias, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- O desvio padrão mede o grau de dispersão dos resultados dos testes de glicemia à volta da média de glicemia. Um desvio padrão baixo significa que os resultados dos testes de glicemia estão muito concentrados em torno da média de glicemia; um desvio padrão alto significa que os resultados dos testes de glicemia estão muito dispersos em torno da média de glicemia.
- Os cálculos não incluem resultados corrompidos, resultados de controlo, nem resultados HI ou LO.

Apresentação das médias de glicemia

O aparelho apresenta no visor as médias de glicemia e os desvios padrão para o intervalo escolhido (7, 14, 30, 60 ou 90 dias).

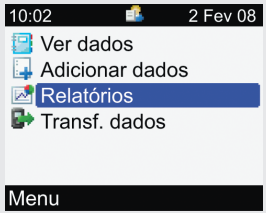
Menu principal > Os meus dados > Relatórios > Médias bG

1.



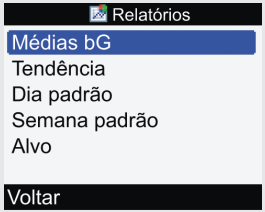
- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.



- Seleccionar Relatórios e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Médias bG e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 88 8/17/15 12:54 PM

4.

Últimos 7 dias			
	mg /dL	SD	Teste
Geral	163	82	37
Pré-prand.	136	67	13
Pós-prand.	202	125	5
Ao deitar	55		1
Outro	175	50	2
Voltar			

São apresentadas no visor as médias de glicemia.

- Para visualizar as médias de glicemias para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), premir ou ◁ ou ▷ para deslocar o ecrã até ao intervalo de tempo pretendido.

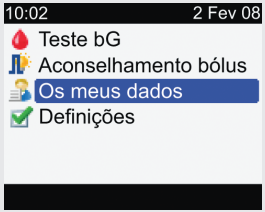
Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

Apresentação das tendências dos dados

O aparelho apresenta no visor as tendências dos registos de glicemia para o intervalo de tempo escolhido (últimas 8 horas, 24 horas, 48 horas, ou 7 dias).

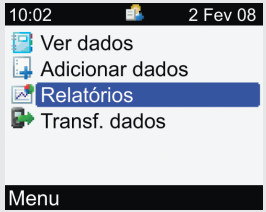
Menu principal > Os meus dados > Relatórios > Tendência

1.



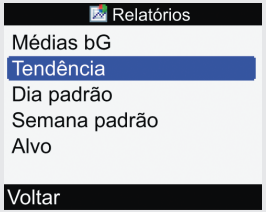
- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.



- Seleccionar Relatórios e premir ⬭.

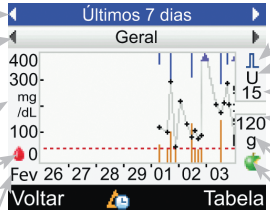
3.



- Seleccionar Tendência e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 90 8/17/15 12:54 PM

Ecrã Gráfico de tendências



Intervalo de tempo

Selecção da hora refeição

Unidade de medida da glicemia

Ícone de glicemia

Horas ou dias do mês

Ícone de bólus

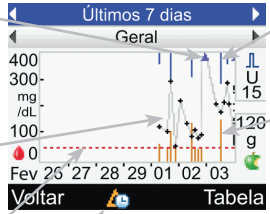
Unidade de medida de bólus

Indicador do máximo de bólus

Indicador do máximo de glícidos

Unidade de medida de glícidos

Ícone de glícidos



Seta
Indica que existem mais dados de glicemia para além dos exibidos ecrã

Valores individuais de glicemia
Ligados por linhas

Limite de aviso de nível hipo
Linha horizontal vermelha

Ícone de alteração da hora
Apresentado apenas caso ocorra uma alteração da hora do aparelho para estes dados

Valor de bólus
Barra azul: a altura apresentada é relativa ao valor de insulina em bólus

Valor de glícido
Barra laranja-escura: a altura apresentada é relativa ao valor de glícidos

NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar o gráfico de tendências, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- Os gráficos de tendências não incluem resultados corrompidos ou resultados de controlo.
- Se (ícone de mudança da hora) aparecer na parte inferior do ecrã Gráfico de tendências, a hora e data de um ou mais dados do gráfico de tendências podem não coincidir com a data/hora indicada em Os meu dados, porque o relógio do aparelho foi alterado. Em todas as horas do gráfico de tendências, os dados são apresentados relativamente à hora actual do aparelho.
  Por exemplo:
  1. Efectuou um teste bG e o valor foi guardado no aparelho às 9:00.
  2. A hora do aparelho é adiantada 1 hora.
  3. Os dados bG do gráfico de tendências são apresentados às 10:00.

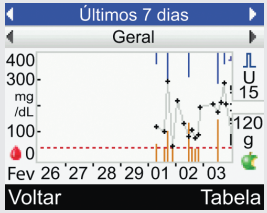
54006_06864872001_02_PT.indb 92 8/17/15 12:54 PM

NOTA

- No lado direito do gráfico, o indicador do máximo de bólus é uma linha horizontal sobre a qual se encontra o valor correspondente. A finalidade deste indicador é redimensionar a parte superior do gráfico para as barras azuis Valor de bólus. Os valores do indicador do máximo de bólus disponíveis no aparelho são 1, 5, 15, 30 e 60 U. O indicador baseia-se na quantidade máxima de insulina em bólus administrada durante o intervalo de tempo escolhido. Por exemplo, se o bólus máximo aplicado durante o intervalo de tempo escolhido for 8 U, o aparelho redimensiona a parte superior do gráfico de modo que esta fique entre 0 e 15 U
- No lado direito do gráfico, o Indicador do máximo de glícidos é uma linha horizontal sob a qual se encontra o valor correspondente. A finalidade deste indicador é redimensionar a parte inferior do gráfico das barras laranja-escuras Valor de glícido. Os valores do indicador do máximo de glícidos disponíveis no aparelho são 30, 60, 120, 180 e 240 g, ou a escala equivalente para BE, KE, ou CC. O indicador baseia-se na quantidade máxima de glícidos para o intervalo de tempo escolhido. Por exemplo, se o máximo de glícidos para o intervalo de tempo escolhido for de 86 g, o aparelho redimensiona a parte inferior do gráfico de modo que esta fique entre 0 e 120 g.
- Seleccionar Tabela para mudar para a visualização em tabela. Mantem-se o mesmo intervalo de tempo.

Gráfico de tendências

1.



- Para visualizar um gráfico de tendências para outro intervalo de tempo (últimas 8 horas, 24 horas, 48 horas, ou 7 dias), premir ▲ para destacar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◀ ou ▶ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

2.

- Para visualizar um gráfico de tendências para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir ▲ ou ▼ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, ao cimo do ecrã). Premir ◀ ou ▶ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

3.

- Premir para visualizar a tabela (para mais informações, avançar para a secção seguinte).

Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

54006_06864872001_02_PT.indb 94 8/17/15 12:54 PM

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em gráfico) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

Ecrã Tabela de tendências

Intervalo de tempo

Selecção da hora refeição

Data dos registos

Ícone de glicemia com unidade de medida da glicemia

Ícone de alteração da hora

Aparece somente quando a hora do aparelho foi alterada para estes dados

Ícone de glícidos com unidade de medida de glícidos

Ícone de bólus com unidade de medida de bólus

54006_06864872001_02_PT.indb 96 8/17/15 12:54 PM

NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar a tabela de tendências, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- As tabelas de tendências não incluem resultados corrompidos nem resultados de controlo
- Se (ícone de alteração da hora) aparecer na parte inferior do ecrã Tabela de tendências, a hora e data de um ou mais dados da tabela de tendências podem não coincidir com a hora/data indicada em Os meu dados, porque o relógio do aparelho foi alterado. Em todas as horas da tabela de tendências, os dados são apresentados relativamente à hora actual do aparelho.
  Por exemplo:
  1. Efectuou um teste bG e o valor foi guardado no aparelho às 9:00.
  2. A hora do aparelho é adiantada 1 hora.
  3. Os dados bG da tabela de tendências são apresentados às 10:00.
- Os dados da tabela de tendências são eliminados se os dados do aconselhamento de bólus forem eliminados.
- Num determinado registo, se o valor da glicemia, glícidos ou bólus estiver em branco, o campo correspondente fica em branco.
- O registo mais recente é o que aparece em primeiro lugar.

Tabela de tendências

1.

- No caso de existirem diversos registos, prima △ ou ▽ para os visualizar.

2.

- Para visualizar uma tabela de tendências para outro intervalo de tempo (últimas 8 horas, 24 horas, 48 horas, ou 7 dias), premir △ para destacar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

3.

- Para visualizar uma tabela de tendências para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir △ ou ▽ para destacar o campo de selecção hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, ao cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

54006_06864872001_02_PT.indb 98 8/17/15 12:54 PM

4.

- Premir para visualizar o Gráfico (para mais informações, consultar a secção anterior).

Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

NOTA

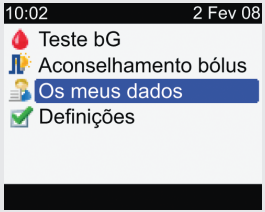
O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em tabela) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

Relatório de dia padrão

O aparelho apresenta (para um dia padrão) as médias de glicemia, o número de testes e os desvios padrão de blocos de tempo predefinidos para o intervalo de tempo escolhido (7, 14, 30, 60 ou 90 dias).

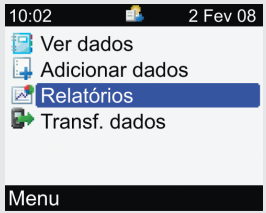
Menu principal > Os meus dados > Relatórios > Dia padrão

1.



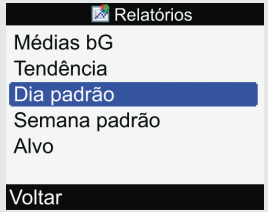
- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.



- Seleccionar Relatórios e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Dia padrão e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 100 8/17/15 12:54 PM

Ecrã Gráfico de dia padrão

Intervalo de tempo

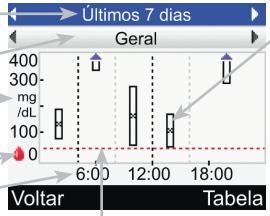
Selecção da hora refeição

Unidade de medida da glicemia

Ícone de glicemia

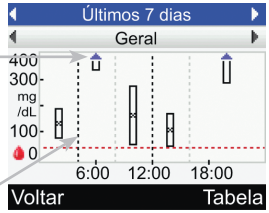
Hora do dia

Limite de aviso de nível hipo
Linha horizontal vermelha



Seta
Indica que a média de glicemia está para além do cimo do gráfico ("X" não aparece no visor)

Tempo de conclusão de cada bloco de tempo
Linha ponteada vertical



Caixa de cada bloco de tempo

- "X" no centro da caixa indica a média de todos os resultados de testes de glicemias para os critérios seleccionados.
- O cimo da caixa indica 1 desvio padrão acima da média e o fundo da caixa indica 1 desvio padrão abaixo da média. Se não houver dados suficientes para determinar o desvio padrão, a caixa não aparece no visor.
- Se o desvio padrão ficar além do cimo do gráfico, o cimo da caixa aparece aberto.
- Se não forem encontrados dados, a caixa e o "X" não são apresentados num dado bloco de tempo.

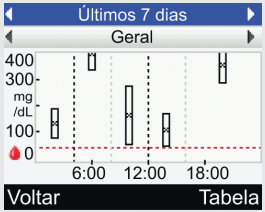
NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar o gráfico de dia padrão, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- O gráfico de dia padrão não inclui resultados corrompidos, resultados de controlo, valores HI ou LO.

54006_06864872001_02_PT.indb 102 8/17/15 12:54 PM

Gráfico de dia padrão

1.



- Para visualizar um gráfico de dia padrão para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), premir ▲ para destacar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◀ ou ▶ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

2.

- Para visualizar um gráfico de dia padrão para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir ▲ ou ▼ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, ao cimo do ecrã). Premir ◀ ou ▶ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

3.

- Premir para visualizar a tabela (para mais informações, avançar para a secção seguinte).

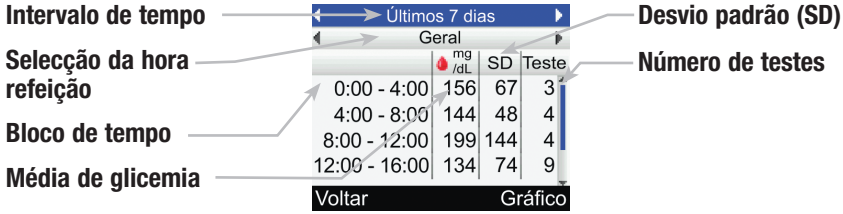
Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em gráfico) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

54006_06864872001_02_PT.indb 104 8/17/15 12:54 PM

Ecrã Tabela de dia padrão



NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar a tabela de dia padrão, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- Os cálculos da tabela de dia padrão não incluem resultados corrompidos, resultados de controlo, nem resultados HI ou LO.
- Para visualizar o desvio padrão para um determinado bloco de tempo, é necessário que tenham sido registados dois ou mais testes durante o bloco de tempo.

54006_06864872001_02_PT.indb 106 8/17/15 12:54 PM

Tabela de dia padrão

1.

- Premir △ ou ▽ para deslocar o ecrã.

2.

- Para visualizar uma tabela de dia padrão para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), premir △ para destacar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

3.

- Para visualizar uma tabela de dia padrão para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir △ ou ▽ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, ao cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

4.

- Premir para visualizar o Gráfico (para mais informações, consultar a secção anterior).

Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em tabela) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

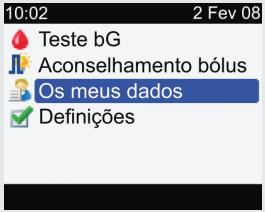
54006_06864872001_02_PT.indb 108 8/17/15 12:54 PM

Relatório de semana padrão

O aparelho apresenta (para uma semana padrão) as médias de glicemia, o número de testes e desvios padrão de cada dia da semana para o intervalo de tempo escolhido (7, 14, 30, 60 ou 90 dias).

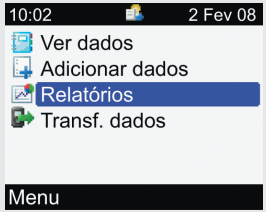
Menu principal > Os meus dados > Relatórios > Semana padrão

1.



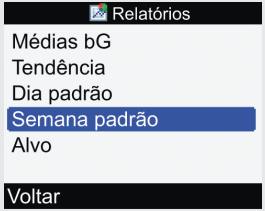
- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.



- Seleccionar Relatórios e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Semana padrão e premir ⬭.

Ecrã Gráfico de semana padrão

Intervalo de tempo

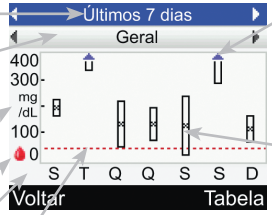
Selecção da hora refeição

Unidade de medida da glicemia

Ícone de glicemia

Dia da semana

Limite de aviso de nível hipo
Linha horizontal vermelha



Seta
Indica que a média de glicemia está para além do cimo do gráfico ("X" não aparece no visor)

Caixa de cada bloco de tempo

- "X" no centro da caixa indica a média de todas as glicemias para os critérios seleccionados.
- A parte superior da caixa indica 1 desvio padrão acima da média e a parte inferior da caixa indica 1 desvio padrão abaixo da média. A caixa não é apresentada se não existirem dados suficientes para determinar o desvio padrão.
- A parte superior da caixa está aberta se o desvio padrão estiver fora da parte superior do gráfico.
- Se não forem encontrados dados, a caixa e o "X" não são apresentados durante um dia.

54006_06864872001_02_PT.indb 110 8/17/15 12:54 PM

NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar o gráfico de semana padrão, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- O gráfico de semana padrão não inclui resultados corrompidos, resultados de controlo, valores HI ou LO.

54006_06864872001_02_PT.indb 111 8/17/15 12:54 PM

Gráfico de semana padrão

1.

- Para visualizar um gráfico de semana padrão para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), premir △ para destacar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

2.

- Para visualizar um gráfico de semana padrão para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir △ ou ▽ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, ao cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

3.

- Premir para visualizar a tabela (para mais informações, avançar para a secção seguinte).

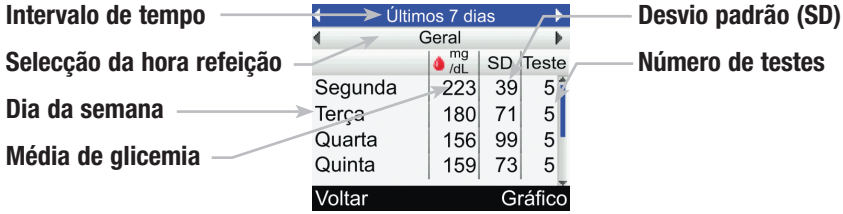
Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

54006_06864872001_02_PT.indb 112 8/17/15 12:54 PM

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em gráfico) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

Ecrã Tabela de semana padrão



NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar a tabela de semana padrão, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- Os cálculos da tabela de semana padrão não incluem resultados corrompidos, resultados de controlo, nem resultados HI ou LO.
- Para visualizar o desvio padrão de um determinado dia da semana, é necessário que tenham sido registados dois ou mais testes durante esse dia.

54006_06864872001_02_PT.indb 114 8/17/15 12:54 PM

Tabela de semana padrão

1.

Últimos 7 dias			
Geral			
	mg /dL	SD	Teste
Segunda	223	39	5
Terça	180	71	5
Quarta	156	99	5
Quinta	159	73	5
Voltar			Gráfico

- Premir △ ou ▽ para deslocar o ecrã.

2.

- Para visualizar uma tabela de semana padrão para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), seleccionar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

3.

- Para visualizar um gráfico de semana padrão para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir △ ou ▽ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, ao cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

4.

- Premir para visualizar o Gráfico (para mais informações, consultar a secção anterior).

Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em tabela) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

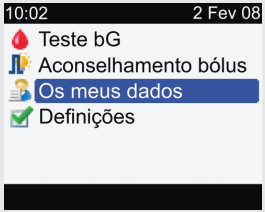
54006_06864872001_02_PT.indb 116 8/17/15 12:54 PM

Relatório do alvo

O aparelho apresenta no visor um gráfico circular representando os registos da glicemia como “Acima,” “Dentro,” “Abaixo,” e “Hipo” para o intervalo de tempo escolhido (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias).

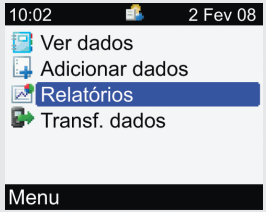
Menu principal > Os meus dados > Relatórios > Alvo

1.



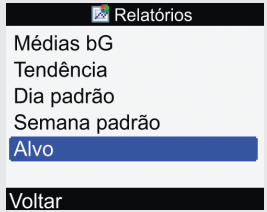
- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir ⬭.

2.



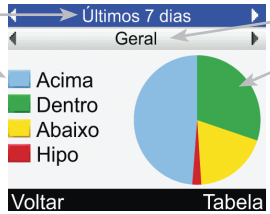
- Seleccionar Relatórios e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Alvo e premir ⬭.

Ecrã Gráfico do alvo



Intervalo de tempo

Legenda
Categorias de resultados de testes de glicemia

Selecção da hora refeição

Gráfico circular
Representa as percentagem das categorias de resultados de testes de glicemia

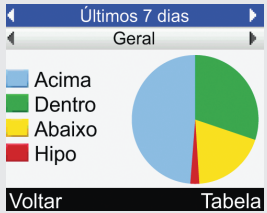
NOTA

- Se não houver dados disponíveis para apresentar o gráfico do alvo, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- O gráfico do alvo não inclui resultados corrompidos, resultados de controlo, nem resultados HI ou LO.

54006_06864872001_02_PT.indb 118 8/17/15 12:54 PM

Gráfico do alvo

1.



- Para visualizar um gráfico do alvo para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), seleccionar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

2.

- Para visualizar um gráfico do alvo para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir △ ou ▽ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, no cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

3.

- Premir para visualizar a tabela (para mais informações, avançar para a secção seguinte).

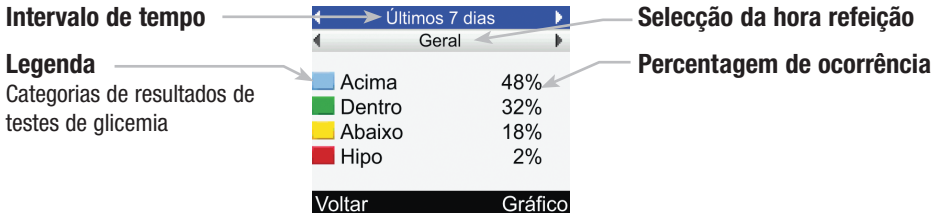
Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em gráfico) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

54006_06864872001_02_PT.indb 120 8/17/15 12:54 PM

Ecrã Tabela do alvo



NOTA

- Se não houver dados disponíveis nem resultados para o período de tempo e hora refeição seleccionados, aparece no visor o ecrã Sem dados.
- A tabela do alvo não inclui resultados corrompidos, resultados de controlo, nem resultados HI ou LO.

Tabela do alvo

1.

- Para visualizar uma tabela do alvo para outro intervalo de tempo (últimos 7, 14, 30, 60 ou 90 dias), seleccionar o campo de selecção de intervalos de tempo (cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar ao intervalo de tempo pretendido.

2.

- Para visualizar uma tabela do alvo para outra selecção da hora refeição (Geral, Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou Outro), premir △ ou ▽ para destacar o campo de selecção da hora refeição (imediatamente abaixo do intervalo de tempo, no cimo do ecrã). Premir ◁ ou ▷ até chegar à selecção da hora refeição pretendida.

3.

- Premir para visualizar o Gráfico do alvo (para mais informações, consultar a secção anterior).

Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

54006_06864872001_02_PT.indb 122 8/17/15 12:54 PM

NOTA

O aparelho guarda as definições actuais (intervalo de tempo, hora refeição e visualização em tabela) quando se selecciona Voltar ou quando desliga.

54006_06864872001_02_PT.indb 123 8/17/15 12:54 PM

4.5 Transferir dados para um computador

Os resultados guardados na memória do aparelho podem ser transferidos para um computador, para acompanhamento, identificação de padrões e impressão.

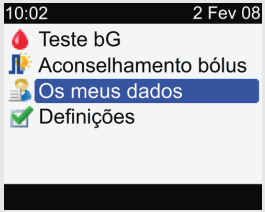
1.

- Instalar o software de acordo com as instruções.
- Ligar o cabo do computador de acordo com as instruções.

2.

- Correr o programa de software e seguir as instruções sobre transferência de dados. Verificar se o software está pronto para receber dados do aparelho.

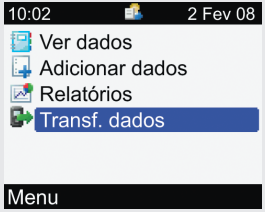
3.



- No menu principal, seleccionar Os meus dados e premir .

54006_06864872001_02_PT.indb 124 8/17/15 12:54 PM

4.



- Seleccionar Transf. dados e premir .

5.

- Localizar a janela de infravermelhos (IV) na parte superior do aparelho.
- Localizar a janela IV no cabo de infravermelhos do computador.
- Virar as duas janelas IV uma para a outra. Devem estar separadas por uma distância de 3 a 10 cm.

6.

- Seguir as instruções do software instalado no computador para iniciar a transferência de dados.

7.

Depois de concluída a transferência de dados, aparece no visor o ecrã Transferência de dados Concluído, durante 3 segundos, e o aparelho desliga.

NOTA

Se a transferência de dados não for bem sucedida, desligar o aparelho, voltar a ligar o aparelho e tentar outra vez. Se o problema persistir, contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 126 8/17/15 12:54 PM

5 Alteração das configurações do aparelho

5.1 Visão geral 128

5.2 Configuração de lembretes de teste bG: Após bG alto, Após bG baixo, Pós-prandial 129

5.3 Definir lembretes de despertador: Teste bG, Injecção e Outros 134

5.4 Configuração de lembretes de data: Consulta médica e Análises clínicas 138

5.5 Primeira configuração do aconselhamento de bólus 143

5.6 Definição de blocos de tempo, eventos de saúde, opções de aconselhamento: Aconselhamento de bólus configurado 152

5.7 Definição dos limites de aviso: Hiper e Hipo 161

5.8 Ligar ou desligar o bloqueio de teclas 164

5.9 Definir a língua 167

5.10 Definição das unidades: Glícidos, Incremento de insulina e Bólus máximo 170

5.11 Configurações de bip, vibração e som de tecla 173

5.12 Configuração do formato da hora, da hora e da data 176

5.13 Definição de blocos de tempo: Aconselhamento de bólus não configurado 179

5.14 Configuração da retroiluminação 187

54006_06864872001_02_PT.indb 127 8/17/15 12:54 PM

5.1 Visão geral

O aparelho Accu-Chek Aviva Expert permite alterar as configurações inicialmente seleccionadas durante o processo de configuração. As configurações do aparelho podem ser alteradas para se adequarem ao seu estilo de vida. Consultar o profissional de saúde que o assiste para não haver dúvidas de que foram seleccionadas as definições adequadas.

Definições: Informações importantes

- Ao editar uma definição, as alterações que não forem guardadas são eliminadas se o aparelho desligar ou se houver uma tira-teste dentro do aparelho.
- É importante garantir que a hora e data estão definidas correctamente para criar registos do diário rigorosos.

NOTA

Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 128 8/17/15 12:54 PM

5.2 Configuração de lembretes de teste bG: Após bG alto, Após bG baixo, Pós-prandial

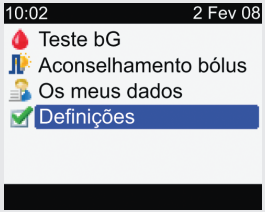
Lembretes de Teste bG Informações importantes

- À hora marcada, o aparelho liga e apresenta o lembrete (se não tiver sido introduzida nenhuma tira-teste). No entanto, se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete e não se tiver efectuado nenhum teste de glicemia, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
  - Rejeitar o lembrete premindo .
  - Remarcar (silenciar) o lembrete premindo . O tempo de silêncio para Após bG alto é de 15 minutos. O tempo de silêncio para Após bG baixo e Pós-prandial é de 5 minutos.
  - Se o lembrete não for rejeitado nem marcado para se silenciar, é apresentado quatro vezes no total, a intervalos de 2 minutos, sendo depois rejeitado pelo aparelho.
- Quando se realiza um teste de glicemia, o aparelho rejeita os lembretes de teste bG que estiverem pendentes nos 30 minutos seguintes. Se necessário, é marcado um novo lembrete com base no resultado do teste de glicemia.
- Para mais informações consultar o capítulo 6, Ícones, lembretes, avisos e erros.

54006_06864872001_02_PT.indb 129 8/17/15 12:54 PM

Menu principal > Definições> Lembretes > Lembretes de teste bG

1.

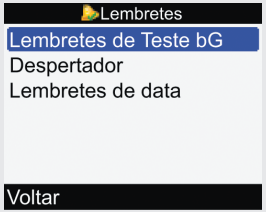


▶ No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

▶ Seleccionar Lembretes e premir ⬭.

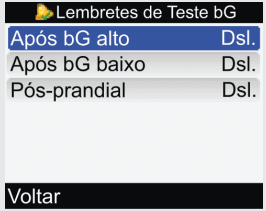
3.



▶ Seleccionar Lembretes de teste bG e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 130 8/17/15 12:54 PM

4.



- Seleccionar Após bG alto, Após bG baixo ou Pós-prandial e premir ⬭.
- Neste passo, Avançar até Após bG alto, Após bG baixo ou Pós-prandial.

Para ligar ou desligar o lembrete Após bG alto:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrete e premir ⬭.
- Seleccionar Lig. (Ligar) ou Dsl. (Desligar) e premir ⬭.

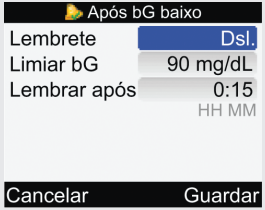
Para alterar o Limiar bG:

- Seleccionar o campo de introdução Limiar bG e premir ⬭.
- Definir o nível de Limiar bG e premir ⬭.

Para alterar o tempo de Lembrar após:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrar após e premir ⬭.
- Definir o tempo para receber novo lembrete de repetição do testes de glicemia após um resultado de teste de glicemia alta, e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Lembrete de teste bG, seleccionar Guardar.



Para ligar ou desligar o lembrete Após bG baixo:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrete e premir ⬭.
- Seleccionar Lig. (Ligar) ou Dsl. (Desligar) e premir ⬭.

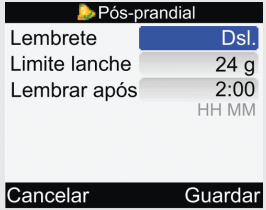
Para alterar o Limiar bG:

- Seleccionar o campo de introdução Limiar bG e premir ⬭.
- Definir o nível de Limiar bG e premir ⬭.

Para alterar o tempo de Lembrar após:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrar após e premir ⬭.
- Definir o tempo para receber novo lembrete de repetição do teste de glicemia após um resultado de teste de glicemia baixa e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Lembrete de teste bG, seleccionar Guardar.



Para ligar ou desligar o lembrete Pós-prandial:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrete e premir ⬭.
- Seleccionar Lig. (Ligar) ou Dsl. (Desligar) e premir ⬭.

Para alterar o Imite lanche:

- Seleccionar o campo de introdução Limite lanche e premir ⬭.
- Definir a o limite de lanche e premir ⬭.

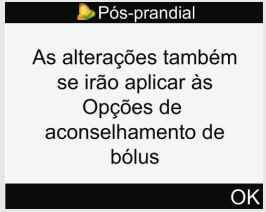
54006_06864872001_02_PT.indb 132 8/17/15 12:54 PM

Para alterar o tempo de Lembrar após:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrar após e premir ⬭.
- Definir o tempo para receber novo lembrete de repetição do teste de glicemia após uma refeição (valor de glícidos maior do que o limite de lanche) e premir ⬭.

Para guardar as alterações, seleccionar Guardar.

Se o limite de lanche não tiver sido alterado, o aparelho regressa ao ecrã Lembretes de teste bG.



Se o limite do lanche tiver sido alterado, aparece no visor o ecrã Pós-prandial.

- Seleccionar OK para regressar ao ecrã Lembretes de teste bG.

NOTA

- Lembrar após aparece no visor sob a forma “HH:MM” (isto é, 1:30), em que “H” é a hora e “M” os minutos.
- Quando o aparelho apresenta pela primeira vez o ecrã Lembrar pós-prandial, se não tiver sido configurado o aconselhamento de bólus, o valor pré-definido de Limite lanche é sem entrada (“---g”). Se o aconselhamento de bólus tiver sido configurado, o valor pré-definido é o valor definido para Limite lanche no ecrã Opções de aconselhamento.
- Para cancelar as alterações ou para regressar ao ecrã anterior, seleccionar Cancelar.

5.3 Definir lembretes de despertador: Teste bG, Injecção e Outros

Os lembretes de despertador são uma maneira útil de lembrar um teste de glicemia ou outro compromisso diário. É possível definir até oito lembretes por dia.

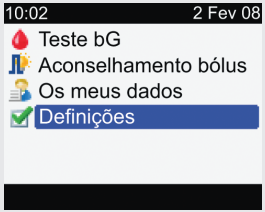
Lembretes de despertador: Informações importantes:

- À hora marcada, o aparelho liga e apresenta o lembrete (se não tiver sido introduzida nenhuma tira-teste). No entanto, se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete (e não se tiver efectuado nenhum teste de glicemia em reposta ao lembrete de teste bG do despertador), o lembrete é apresentado quando o aparelho estiver quase a desligar.
  - Rejeitar o lembrete premindo . Reprogramar (silenciar) o lembrete para daí a 15 minutos premindo .
  - Lembrete de despertador para injecção: Rejeitar o lembrete introduzindo dados da insulina basal.
  - Se o lembrete não for rejeitado nem marcado para se silenciar, é apresentado quatro vezes no total, a intervalos de 2 minutos, sendo depois rejeitado pelo aparelho.
- Quando se realiza um teste de glicemia, o aparelho rejeita os lembretes de despertador de Teste bG, que estiverem pendentes nos 30 minutos seguintes.
- Quando se introduzem dados da insulina basal o aparelho rejeita quaisquer lembretes de injecção do despertador que estejam pendentes para os 30 minutos seguintes.
- Para mais informações consultar o Capítulo 6, Ícones, lembretes, avisos e erros.

54006_06864872001_02_PT.indb 134 8/17/15 12:54 PM

Menu principal > Definições> Lembretes > Despertador

1.



- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Lembretes e premir ⬭.

3.

- Seleccionar Despertador e premir ⬭.

4.

Para activar ou alterar um lembrete:

- Seleccionar o campo de introdução da hora do lembrete e premir ⬭.
- Definir a hora para marcar o lembrete e premir ⬭.
- Premir ⬭. Seleccionar o tipo de lembrete (isto é, Teste bG, Injecção ou Outro) e premir ⬭.
- Repetir os passos acima para definir mais lembretes.

Para desligar um lembrete:

- Seleccionar o tipo de campo de introdução de lembrete (isto é, Teste bG, Injecção ou Outro) e premir ⬭.
- Seleccionar Dsl. (Desligado) e premir ⬭.
- Repetir os passos acima para desligar mais lembretes.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Lembretes, seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 136 8/17/15 12:54 PM

NOTA

- Para cancelar as alterações ou para regressar ao ecrã Lembretes, seleccionar Cancelar.
- A hora para os lembretes do despertador pode ser definida em incrementos de 15 minutos, em que “HH” é a hora, “MM” são os minutos, com “am” ou “pm” para o formato de 12 horas.
- Se tiver sido efectuado um teste nos 30 minutos anteriores a um Lembrete de teste bG, o lembrete não toca.
- Se tiver introduzido dados da insulina basal nos 30 minutos anteriores a um lembrete de injecção, o lembrete não toca.
- A exposição a temperaturas extremamente baixas pode desactivar os lembretes de despertador até o aparelho ser ligado.

5.4 Configuração de lembretes de data: Consulta médica e Análises clínicas

Os lembretes de data são uma forma útil de lembrar uma próxima consulta médica ou análise clínica.

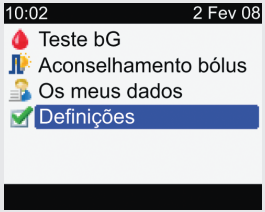
Lembretes de data: Informações importantes:

- Aparecem no visor quando se liga o aparelho e não se introduz nenhuma tira-teste.
- Rejeitar o lembrete, premindo ou introduzindo uma tira-teste.
- Para mais informações consultar o capítulo 6, Ícones, lembretes, avisos e erros.

54006_06864872001_02_PT.indb 138 8/17/15 12:54 PM

Menu principal > Definições> Lembretes > Lembretes de data

1.

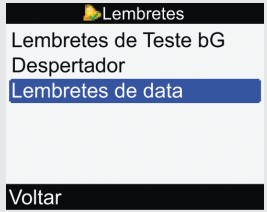


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

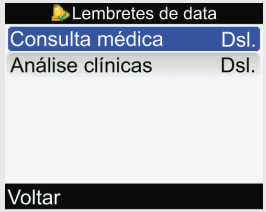
- Seleccionar Lembretes e premir ⬭.

3.

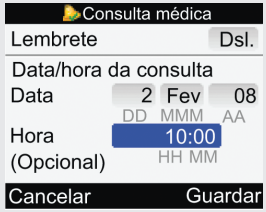


- Seleccionar Lembretes de data e premir ⬭.

4.



- Seleccionar Consulta médica ou Análises clínicas e premir ⬭.
- Avançar para Consulta médica ou Análises clínicas, neste passo.



Para ligar ou desligar o lembrete Consulta médica:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrete e premir ⬭.
- Seleccionar Lig. (Ligar) ou Dsl. (Desligar) e premir ⬭.

Para definir a data:

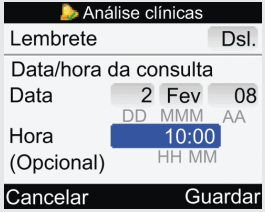
- Seleccionar o campo de introdução Data e premir ⬭.
- Definir o dia e premir ⬭.
- Definir o mês e premir ⬭.
- Definir o ano e premir ⬭.

Para definir a hora (opcional):

- Seleccionar o campo de introdução Hora e premir ⬭.
- Definir a hora e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Lembretes de data, seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 140 8/17/15 12:54 PM



Para ligar ou desligar o lembrete Análises clínicas:

- Seleccionar o campo de introdução Lembrete e premir ⬭.
- Seleccionar Lig. (Ligar) ou Dsl. (Desligar) e premir ⬭.

Para definir a data:

- Seleccionar o campo de introdução Data e premir ⬭.
- Definir o dia e premir ⬭.
- Definir o mês e premir ⬭.
- Definir o ano e premir ⬭.

Para definir a hora (opcional):

- Seleccionar o campo de introdução Hora e premir ⬭.
- Definir a hora e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Lembretes de data, seleccionar Guardar.

NOTA

- A definição da hora para um Lembrete de data é opcional. Quando se optar por não definir a hora, confirmar que o valor no campo de introdução Hora é “--:--” (sem entrada).
- Para cancelar as alterações ou para regressar ao ecrã Lembretes de data, seleccionar Cancelar.
- A hora para os lembretes de Consulta médica e Análises clínicas pode ser definida em incrementos de 15 minutos, em que “HH” é a hora e “MM” são os minutos, com “am” ou “pm” para o formato de 12 horas.
- Os lembretes de data não ligam automaticamente o aparelho para apresentar o lembrete. Os lembretes de data aparecem apenas quando se liga o aparelho naquela data.

54006_06864872001_02_PT.indb 142 8/17/15 12:55 PM

5.5 Primeira configuração do aconselhamento de bólus

Configurar o aconselhamento de bólus

Se não tiver configurado o aconselhamento de bólus durante o processo de configuração inicial, mas decidir mais tarde utilizar esta função, continuar nesta secção. Uma vez configurado o aconselhamento de bólus, já não é possível desactivá-lo.

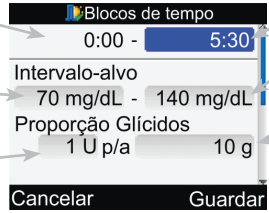
Antes de continuar, recomenda-se a leitura das informações contidas nas Instruções resumidas. Antes de definir blocos de tempo para o aconselhamento de bólus, recomenda-se a determinação do número de blocos de tempo necessários, bem como das horas iniciais e finais de cada um. Consultar o profissional de saúde que o assiste sobre a organização dos blocos de tempo para uma melhor gestão da diabetes. Para cada bloco de tempo, podem definir-se diferentes intervalos-alvo de glicemia, proporções de glícidos e sensibilidades à insulina para acomodar as suas diferentes necessidades de insulina ao longo do dia.

⚠ AVISO

- O aconselhamento de bólus não deve ser utilizado se estiver a fazer uma insulina de acção intermédia, como a insulina com protamina neutra de Hagedorn (NPH) ou qualquer outra insulina de acção intermédia.
- Não esquecer que a insulina de longa duração de acção não deve ser utilizada como bólus de refeição nem como bólus de correcção.

54006_06864872001_02_PT.indb 143 8/17/15 12:55 PM

Bloco de tempo – Ecrã bólus activo



Hora de início do bloco de tempo

Limite inferior do intervalo-alvo

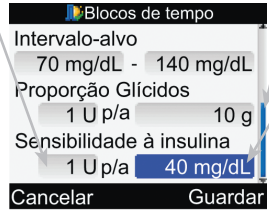
Proporção glícidos – Número de unidades de insulina

Hora final do bloco de tempo

Limite superior do intervalo-alvo

Proporção glícidos – Valor de glícidos

deslocar para baixo



Sensibilidade à insulina – Número de unidades de insulina

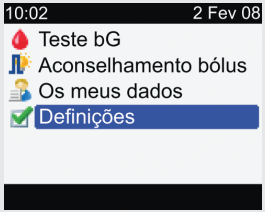
Barra de deslocamento

Sensibilidade à insulina – Alteração do nível de glicose

54006_06864872001_02_PT.indb 144 8/17/15 12:55 PM

Menu principal > Definições > Aconselhamento bólus

1.

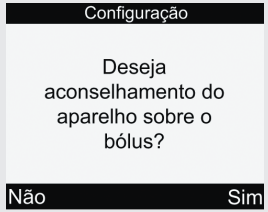


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Aconselhamento bólus e premir ⬭.

3.



- Se NÃO pretender definir o aconselhamento de bólus, seleccionar Não para regressar ao ecrã Definições.
- Para configurar o aconselhamento de bólus, seleccionar Sim e avançar para o passo seguinte.

4.

Configuração

Deve editar pelo menos um bloco de tempo, seleccionando um bloco de tempo e premindo Enter

Voltar | Seguinte

- Para continuar, seleccionar Seguinte.

5.

Blocos de tempo

Início	Fim
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00

Voltar

Para alterar blocos de tempo:

- Seleccionar um bloco de tempo a editar e premir ⬭.

Blocos de tempo

0:00 - 5:30

Intervalo-alvo

70 mg/dL - 140 mg/dL

Proporção Glícidos

1 U p/a 10 g

Cancelar | Guardar

deslocar para baixo

Blocos de tempo

Intervalo-alvo

70 mg/dL - 140 mg/dL

Proporção Glícidos

1 U p/a 10 g

Sensibilidade à insulina

1 U p/a 40 mg/dL

Cancelar | Guardar

Para alterar a hora final:

- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final e premir ⬭.

Para alterar o intervalo-alvo:

- Seleccionar o campo de introdução do limite inferior do Intervalo-alvo e premir ⬭.
- Definir o valor e premir ⬭.
- Seleccionar o campo de introdução do limite superior do Intervalo-alvo e premir ⬭.
- Definir o valor e premir ⬭.

Para alterar a proporção de glícidos:

- Seleccionar o campo de introdução do número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Definir o número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Seleccionar o campo de introdução da quantidade de glícidos e premir ⬭.
- Definir a quantidade de glícidos compensada pelo número de unidades de insulina e premir ⬭.

Para alterar a sensibilidade à insulina:

- Seleccionar o campo de introdução do número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Definir o número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Seleccionar o campo de introdução do nível de sensibilidade à insulina e premir ⬭.
- Definir o nível de sensibilidade à insulina e premir ⬭.
- Seleccionar Guardar.

6.

Blocos de tempo

Definições copiadas para os blocos de tempo. Ajustar se necessário.

OK

A proporção de glícidos e a sensibilidade à insulina são copiadas para todos os blocos de tempo. Se necessário, pode editar-se o intervalo-alvo, a proporção de glícidos e a sensibilidade à insulina de outro bloco de tempo.

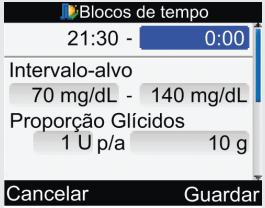
- Seleccionar OK.

7.

- Regressar ao passo 5 para alterar outro bloco de tempo.
- Continuar para acrescentar ou eliminar blocos de tempo; caso contrário, seleccionar Seguinte e avançar para o passo 8.

Para acrescentar um bloco de tempo:

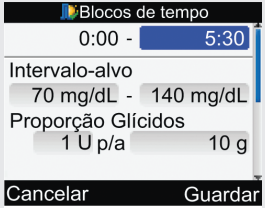
- Seleccionar o **último** bloco de tempo e premir ⬭.



- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final do bloco de tempo seleccionado e premir ⬭. Será esta a hora inicial do bloco de tempo acrescentado.
- Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.
- Acrescentar outro bloco de tempo ou avançar para o passo 8.

Para eliminar um bloco de tempo:

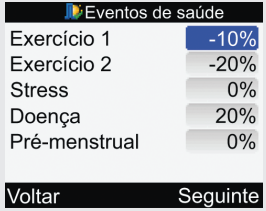
- Seleccionar um bloco de tempo a eliminar e premir ⬭.



- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final igual à hora inicial do bloco de tempo e premir ⬭.

- Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.
- Eliminar outro bloco de tempo ou avançar para o passo 8.

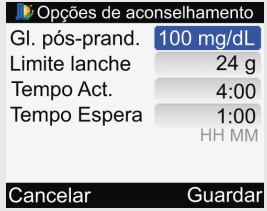
8.



Para alterar eventos de saúde:

- Seleccionar o campo de introdução do evento de saúde a alterar e premir ⬭.
- Definir a percentagem e premir ⬭.
- Repetir os passos anteriores para alterar outro evento de saúde.
- Para continuar, seleccionar Seguinte.

9.



Para alterar os glícidos pós-prandiais:

- Seleccionar o campo de introdução Gl. pós-prand. e premir ⬭.
- Definir o nível de glícidos pós-prandiais e premir ⬭.

Para alterar o Limite de lanche:

- Seleccionar o campo de introdução Limite lanche e premir ⬭.
- Definir o limite de lanche e premir ⬭.

Para alterar o tempo de actuação:

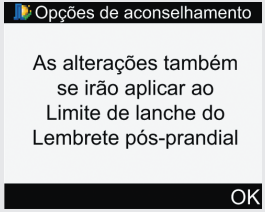
- Seleccionar o campo de introdução Tempo Act. e premir ⬭.
- Definir a duração do tempo actuação e premir ⬭.

Para alterar o tempo de espera:

- Seleccionar o campo de introdução Tempo Espera e premir ⬭.
- Definir a duração do Tempo de espera e premir ⬭.

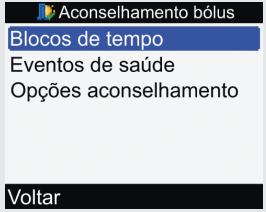
Para guardar as alterações, seleccionar Guardar.

10.



- Seleccionar OK.

11.



- Para regressar ao ecrã Relatórios, seleccionar Voltar.

54006_06864872001_02_PT.indb 150 8/17/15 12:55 PM

Opções do aconselhamento de bólus

Gl. pós-prand., Limite lanche, Tempo Act. e Tempo espera são opções do aconselhamento de bólus. Apresentam-se a seguir descrições detalhadas de cada um destes parâmetros.

Glícidos pós-prandiais (Gl. pós-prand)

Durante ou após as refeições, é considerado normal um aumento dos níveis de glicemia dentro de um certo intervalo, mesmo que tenha sido administrado um bólus de refeição. Introduzir o aumento máximo no resultado de teste de glicemia, a ser tolerado sem administrar um bólus de correcção adicional.

Limite de lanche

O limite de lanche é a quantidade de glícidos que não deve ser contada como uma refeição regular com os glícidos pós-prandiais esperados. Neste caso (ao contrário das refeições regulares), não é tolerado um aumento no seu resultado de teste de glicemia, uma vez que o factor dos glícidos pós-prandiais não é accionado para os cálculos de aconselhamento de bólus.

Tempo de actuação

O tempo de actuação é o período de tempo que se estende desde o início dos glícidos pós-prandiais ou a administração de um bólus de correcção, até ao momento previsto para que o seu nível de glicemia retorne ao nível-alvo. A duração do tempo de actuação pode ser ajustada às necessidades individuais, dentro de um intervalo de tempo especificado (1½ a 8 horas).

Tempo de espera

O tempo de espera tem em conta o atraso esperado para a descida efectiva do nível de glicemia durante o tempo de actuação da insulina no organismo.

54006_06864872001_02_PT.indb 151 8/17/15 12:55 PM

5.6 Definição de blocos de tempo, eventos de saúde, opções de aconselhamento: Aconselhamento de bólus configurado

Se o aconselhamento de bólus já estiver configurado, utilizar esta secção para instruções sobre:

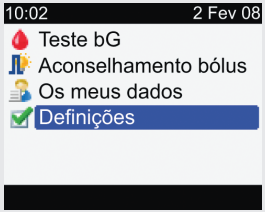
- Adição ou eliminação de blocos de tempo
- Alteração da hora do dia em que ocorrem os blocos de tempo
- Alteração dos valores do intervalo-alvo, da proporção de glícidos e da sensibilidade à insulina para qualquer bloco de tempo
- Alteração das percentagens de eventos de saúde
- Alteração das opções de aconselhamento (glícidos pós-prandiais, limite de lanche, tempo de actuação, tempo de espera)

Antes de continuar, recomenda-se a leitura das Instruções resumidas, a determinação do número de blocos de tempo necessários, bem como das horas iniciais e finais de cada um. Para uma melhor gestão da diabetes, consultar o profissional de saúde que o assiste sobre a organização dos blocos de tempo, incluindo a definição de diferentes intervalos-alvo de glicemia, proporções de glícidos e sensibilidades à insulina para cada bloco de tempo.

54006_06864872001_02_PT.indb 152 8/17/15 12:55 PM

Definição de blocos de tempo - Aconselhamento de bólus configurado
Menu principal > Definições > Aconselhamento de bólus > Blocos de tempo

1.

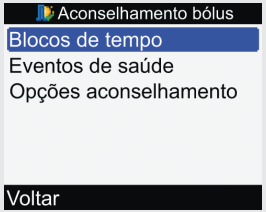


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Aconselhamento bólus e premir ⬭.

3.



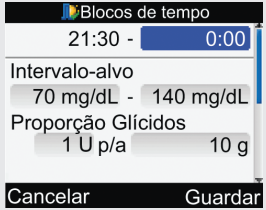
- Seleccionar Blocos de tempo e premir ⬭.

4.

Para acrescentar ou eliminar blocos de tempo:
Se não for necessário acrescentar ou eliminar blocos de tempo, avançar para "Para alterar blocos de tempo".

Para acrescentar um bloco de tempo:

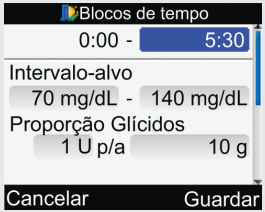
- Seleccionar o **último** bloco de tempo e premir ⬭.



- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final do bloco de tempo seleccionado e premir ⬭. Será esta a hora inicial do bloco de tempo acrescentado.
- Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.
- Avançar para "Para alterar blocos de tempo."

Para remover um bloco de tempo:

- Seleccionar o bloco de tempo a eliminar e premir ⬭.



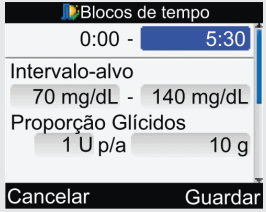
- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final igual à hora inicial do bloco de tempo e premir ⬭.

- Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.
- Avançar para “Para alterar blocos de tempo.”

Para alterar blocos de tempo:

- Seleccionar o bloco de tempo a editar e premir ⬭.

5.



Para alterar a hora final:

- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final e premir ⬭.

Para alterar o intervalo-alvo:

- Seleccionar o campo de introdução do limite inferior do intervalo-alvo e premir ⬭.
- Definir o valor e premir ⬭.
- Seleccionar o superior do intervalo-alvo e premir ⬭.
- Definir o valor e premir ⬭.

Para alterar a proporção de glícidos:

- Seleccionar o campo de introdução do número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Definir o número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Definir o campo de introdução da quantidade de glícidos e premir ⬭.
- Definir a quantidade de glícidos compensada pelo número de unidades de insulina e premir ⬭.

Para alterar a sensibilidade à insulina:

- Seleccionar o campo de introdução do número de unidades de insulina e premir ⬭.
- Definir o número de unidades de insulina e premir ⬭.

- Seleccionar o campo de introdução do nível de sensibilidade a insulina e premir ⬭.
- Definir o nível de sensibilidade à insulina e premir ⬭.
- Seleccionar Guardar.

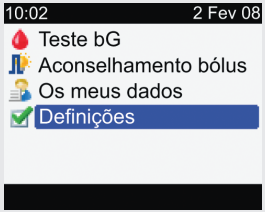
6.

Blocos de tempo	
Início	Fim
0:00	5:30
5:30	11:00
11:00	17:00
17:00	21:30
21:30	0:00
Voltar	

- Para alterar outro bloco de tempo, seleccionar o bloco de tempo e premir ⬭. Regressar ao passo 5.
- Para regressar ao ecrã Aconselhamento bólus, seleccionar Voltar.

Definição de eventos de saúde - Aconselhamento de bólus configurado
Menu principal > Definições > Aconselhamento bólus > Eventos de saúde

1.

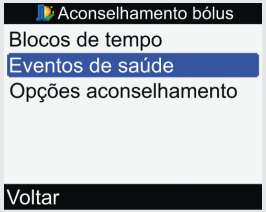


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Aconselhamento bólus e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Eventos de saúde e premir ⬭.

4.

Eventos de saúde	
Exercício 1	-10%
Exercício 2	-20%
Stress	0%
Doença	+20%
Pré-menstrual	0%
Cancelar	Guardar

Para alterar eventos de saúde:

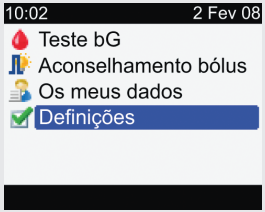
- Seleccionar o campo de introdução do evento de saúde a alterar e premir ⬭.
- Definir a percentagem e premir ⬭.
- Repetir os passos anteriores para alterar outros evento de saúde.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Aconselhamento de bólus, seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 158 8/17/15 12:55 PM

Definição das opções de aconselhamento de bólus - Aconselhamento de bólus configurado
Menu principal > Definições > Aconselhamento de bólus > Opções de aconselhamento

1.

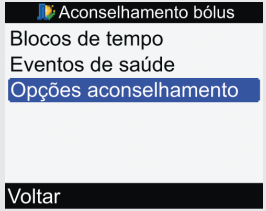


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

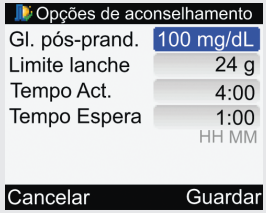
- Seleccionar Aconselhamento bólus e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Opções de aconselhamento e premir ⬭.

4.



Para alterar os glícidos pós-prandiais:

- Seleccionar o campo de introdução Gl. pós-prand. e premir ⬭.
- Definir o limite de glícidos pós-prandiais e premir ⬭.

Para alterar o limite de lanche:

- Seleccionar o campo de introdução Limite lanche e premir ⬭.
- Definir o valor do limite de lanche e premir ⬭.

Para alterar o tempo de actuação:

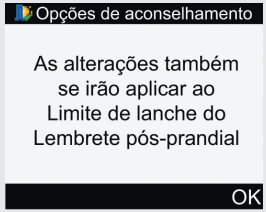
- Seleccionar o campo de introdução Tempo Act. e premir ⬭.
- Definir a duração do tempo de actuação e premir ⬭.

Para alterar o tempo de espera:

- Seleccionar o campo de introdução Tempo Espera e premir ⬭.
- Definir a duração do tempo de espera e premir ⬭.

Para guardar as alterações, seleccionar Guardar.

Se o limite de lanche não tiver sido alterado, o aparelho volta ao ecrã Aconselhamento bólus.



Se o limite de lanche for alterado, o aparelho apresenta no visor o ecrã Opções de aconselhamento.

- Seleccionar OK para regressar ao ecrã Aconselhamento de bólus.

5.7 Definição dos limites de aviso: Hiper e Hipo

É possível definir limites de aviso de estados de hiperglicemia (Hiper) ou hipoglicemia (Hipo). Uma vez definidos os valores destes limites de glicemia, quando um resultado de teste for superior ao limite de aviso hiper, o aparelho apresenta a mensagem Limite de aviso hiper excedido: “Considerar verificar cetonas, bG e insulina regularmente.” Se o resultado for inferior ao limite de aviso hipo, o aparelho apresenta a mensagem Abaixo limite Aviso Hipo: “Ingerir glíc. Rápidos (valor dos glícidos)[1] Reteste bG.”

[1]O aparelho apresenta a quantidade recomendada de glícidos de acção rápida.

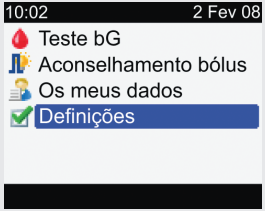
⚠ AVISO

Esta função não substitui as instruções do profissional de saúde que o assiste, sobre hiperglicemia ou hipoglicemia.

54006_06864872001_02_PT.indb 161 8/17/15 12:55 PM

Menu principal > Definições> Aparelho > Limites de aviso

1.

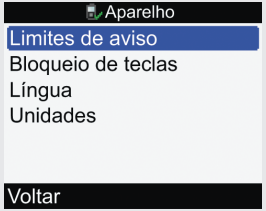


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Aparelho e premir ⬭.

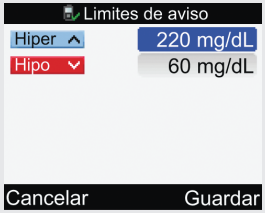
3.



- Seleccionar Limites de aviso e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 162 8/17/15 12:55 PM

4.



Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Menu do aparelho, seleccionar Guardar.

Para alterar o nível de hiperglicemia:

- Seleccionar o campo de introdução Hiper e premir ⬭.
- Definir o nível de hiperglicemia (superior) e premir ⬭.

Para alterar o nível de hipoglicemia:

- Seleccionar o campo de introdução Hipo e premir ⬭.
- Definir o nível de hipoglicemia (inferior) e premir ⬭.

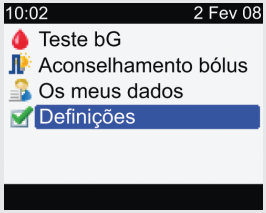
5.8 Ligar ou desligar o bloqueio de teclas

A função bloqueio de teclas permite bloquear todos os botões do aparelho, excepto o botão ligar/desligar (On/Off). Esta função é uma medida de segurança contra a activação inadvertida de funções do aparelho.

54006_06864872001_02_PT.indb 164 8/17/15 12:55 PM

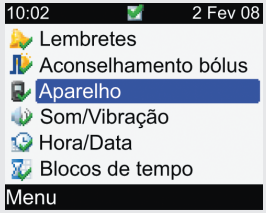
Menu principal > Definições > Aparelho > Bloqueio de teclas

1.



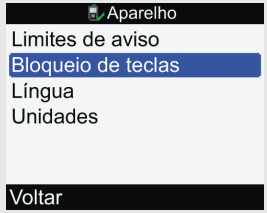
- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.



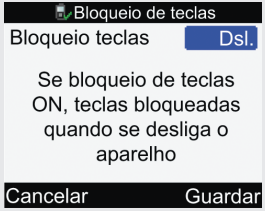
- Seleccionar Aparelho e premir ⬭.

3.



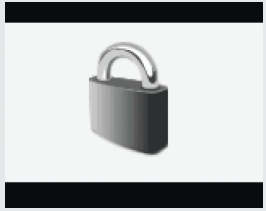
- Seleccionar Bloqueio de teclas e premir ⬭.

4.



- Premir para visualizar o menu contextual de Bloqueio de teclas.
- Seleccionar Lig. (Ligar) ou Dsl. (Desligar)

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Menu do aparelho, seleccionar Guardar.



Se os botões estiverem bloqueados quando se liga o aparelho, aparece no visor o ecrã Bloqueio teclas.

- Para desbloquear os botões, premir e manter premidos, e ao mesmo tempo, até aparecer o menu principal.

Os botões mantêm-se desbloqueados durante a sessão em curso. Quando se liga o aparelho outra vez, os botões ficam bloqueados.

Bloqueio de teclas: Informações importantes:

- Quando os botões estão bloqueados, continua a ser possível ligar e desligar o aparelho. Também se pode regular a retroiluminação.
- Os botões ficam desbloqueados quando se introduz uma tira-teste no aparelho e permanecem desbloqueados durante a sessão em curso. Quando se liga o aparelho outra vez, os botões ficam bloqueados.

54006_06864872001_02_PT.indb 166 8/17/15 12:55 PM

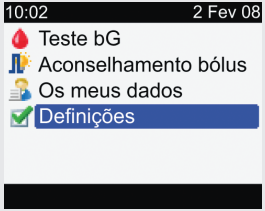
5.9 Definir a língua

É possível seleccionar uma língua da lista pré-definida.

54006_06864872001_02_PT.indb 167 8/17/15 12:55 PM

Menu principal > Definições> Aparelho > Língua

1.

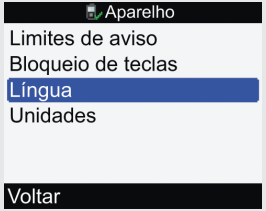


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

- Seleccionar Aparelho e premir ⬭.

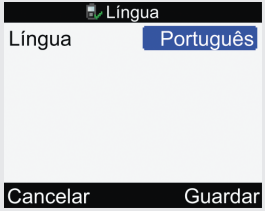
3.



- Seleccionar Língua e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 168 8/17/15 12:55 PM

4.



- Premir para visualizar as opções da língua.
- Seleccionar a língua desejada e premir .

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Menu do aparelho, seleccionar Guardar.

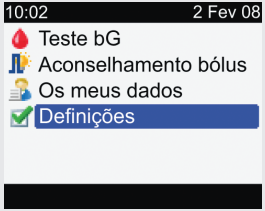
5.10 Definição das unidades: Glícidos, Incremento de insulina e Bólus máximo

Pode configurar-se o aparelho com diferentes unidades de glícidos (Gramas, BE, KE ou CC). O incremento de insulina pode ser definido para 0,5 ou 1U. É possível definir o bólus máximo para qualquer número inteiro, entre 0 e 50.

54006_06864872001_02_PT.indb 170 8/17/15 12:55 PM

Menu principal > Definições> Aparelho > Unidades

1.

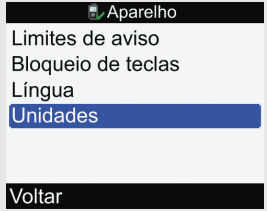


- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

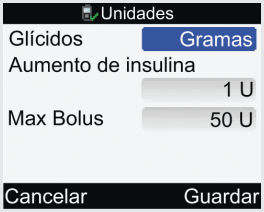
- Seleccionar Aparelho e premir ⬭.

3.



- Seleccionar Unidades e premir ⬭.

4.



Para alterar a unidade dos glícidos:

- Premir para visualizar a lista de unidades para glícidos.
- Seleccionar a unidade (Gramas, BE, KE, ou CC) e premir .

Nota: A partir do momento em que a unidade dos glícidos (Gramas, BE, KE, ou CC) está definida e o aconselhamento de bólus activado, não é possível alterar a unidade dos glícidos. Se precisar alterar a unidade dos glícidos, é favor contactar a Roche.

Para alterar o incremento de insulina:

- Seleccionar o campo de introdução do aumento de insulina e premir .
- Seleccionar 0,5 ou 1 U de aumento de insulina e premir .

Para alterar o bólus máximo:

- Seleccionar o campo de introdução Max Bólus e premir .
- Definir o bólus máximo e premir .

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Menu do aparelho, seleccionar Guardar.

NOTA

Para mais informações sobre as unidades dos glícidos e equivalentes de glícidos, consultar o anexo B, “Unidades de glícidos”.

5.11 Configurações de bip, vibração e som de tecla

O aparelho pode configurar-se para modo acústico e/ou modo vibratório. O aparelho emite toques (bip) diferentes. Podem ocorrer toques nas seguintes situações:

- Pressão em botões
- Erros
- Avisos
- Lembretes

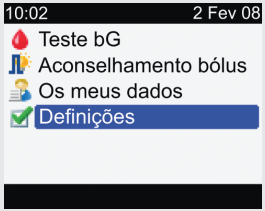
NOTA

- Não se podem desligar, ao mesmo tempo, os toques e as vibrações.
- Quando o som de tecla está activado, o aparelho toca sempre que se premir um botão.
- Mesmo que o bip esteja desligado, o aparelho toca quando ocorre uma mensagem de erro.
- Quando a pilha está fraca, o aparelho emite toques em volume médio (se o volume do bip estiver regulado para alto) e desactiva a vibração. No estado de pilha fraca, o menu principal continua a apresentar os símbolos de vibração e toque, excepto se estiverem em Off (desactivados). Depois de se substituírem as pilhas por outras novas, o aparelho retoma as definições de bip/vibração anteriormente introduzidas.

54006_06864872001_02_PT.indb 173 8/17/15 12:55 PM

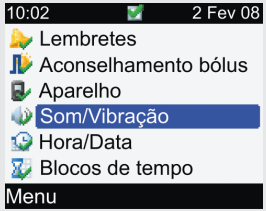
Menu principal > Definições> Som/Vibração

1.



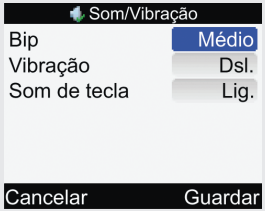
- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.



- Seleccionar Som/Vibração e premir ⬭.

3.



Para alterar o nível de som do bip:

- Seleccionar o campo de introdução Bip e premir ⬭.
- Seleccionar o nível de som do Bip (Dsl., Baixo, Médio ou Alto) e premir ⬭.

Para ligar ou desligar a vibração:

- Seleccionar o campo de introdução Vibração e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 174 8/17/15 12:55 PM

- Seleccionar Modo Vibração (Lig. ou Dsl.) e premir ⬭.

Para alterar o som de tecla:

- Seleccionar o campo de introdução Som de tecla e premir ⬭.
- Seleccionar o modo Som de tecla (Lig. ou Dsl.) e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã do menu Definições, seleccionar Guardar.

5.12 Configuração do formato da hora, da hora e da data

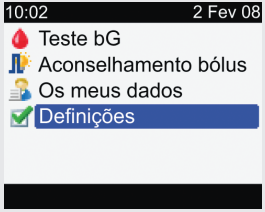
NOTA

- A alteração da data e da hora afecta o gráfico e a tabela de tendências (consultar “Apresentação das tendências dos dados” na secção 4.4, Apresentação dos seus dados).
- No formato de 12 horas, a hora é apresentada no visor sob a forma “HH:MM A/P” (exemplo: 3:53 pm) e no formato de 24 horas, a hora é apresentada no visor sob a forma “HH:MM” (exemplo: 15:53), em que “H” é a hora e “M” os minutos.
- O formato da data é apresentado no visor sob a forma “DD MMM YY” (exemplo: 02 Fev 08), em que “D” é o dia, “M” o mês e “Y” o ano.

54006_06864872001_02_PT.indb 176 8/17/15 12:55 PM

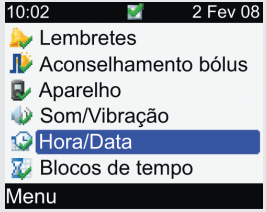
Menu principal > Definições > Hora/Data

1.



- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.



- Seleccionar Hora/Data e premir ⬭.

3.

Para alterar o formato da hora:

- Seleccionar o campo de introdução Formato hora e premir ⬭.
- Seleccionar o formato hora 12 h ou 24 h e premir ⬭.

Para alterar a hora:

- Seleccionar o campo de introdução Hora e premir ⬭.
- Definir a hora e premir ⬭.
- Definir os minutos e premir ⬭.

- Se o formato da hora for de 12 hr, seleccionar am ou pm e premir ▭.

Para alterar a data:

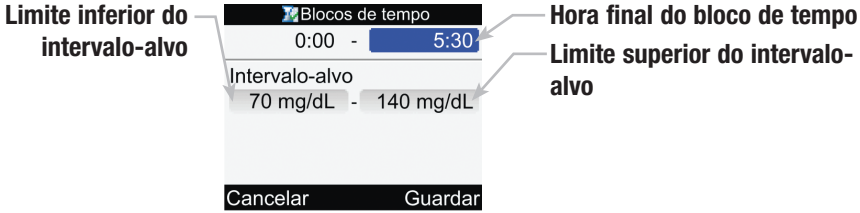
- Seleccionar o campo de introdução Data e premir ▭.
- Definir o dia e premir ▭.
- Definir o mês e premir ▭.
- Definir o ano e premir ▭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã do menu Definições, seleccionar Guardar.

54006_06864872001_02_PT.indb 178 8/17/15 12:55 PM

5.13 Definição de blocos de tempo: Aconselhamento de bólus não configurado

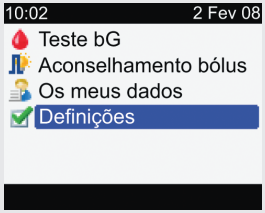
Esta secção contém instruções para alterar, acrescentar e eliminar blocos de tempo, apenas se o aconselhamento de bólus não estiver configurado. É possível definir intervalos-alvo de glicemia diferentes para cada bloco de tempo. Antes de continuar, recomenda-se a leitura das Instruções resumidas. Antes de definir blocos de tempo, recomenda-se a determinação do número de blocos de tempo necessários, bem como das horas iniciais e finais de cada um. Consultar o profissional de saúde que o assiste sobre a organização dos blocos de tempo para uma melhor gestão da diabetes.



Alterar a hora final, o limite inferior do intervalo-alvo, e/ou o Limite superior do intervalo-alvo

Menu principal > Definições > Blocos de tempo

1.



- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

A opção Blocos de tempo não é apresentada se o aconselhamento de bólus já estiver configurado.

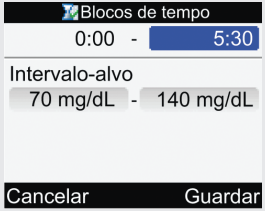
- Seleccionar Blocos de tempo e premir ⬭.

3.

- Seleccionar um bloco de tempo a editar e premir ⬭.

54006_06864872001_02_PT.indb 180 8/17/15 12:55 PM

4.



Para alterar a hora final:

- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final e premir ⬭.

Para alterar o intervalo-alvo:

- Seleccionar o campo de introdução do limite inferior do Intervalo-alvo e premir ⬭.
- Definir o valor e premir ⬭.
- Seleccionar o campo de introdução do limite superior do Intervalo-alvo e premir ⬭.
- Definir o valor e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.

5.

- Repetir os passos 3 e 4 para alterar outro bloco de tempo. Caso contrário, seleccionar Voltar para regressar ao ecrã Definições.

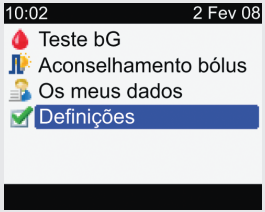
NOTA

- Quando se define a hora final, o aparelho marca esta hora final como hora inicial do bloco de tempo seguinte.
- A hora final pode ser definida em incrementos de 30 minutos.
- Para cancelar as alterações premir .

54006_06864872001_02_PT.indb 182 8/17/15 12:55 PM

Acrescentar um bloco de tempo
Menu principal > Definições > Blocos de tempo

1.



- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

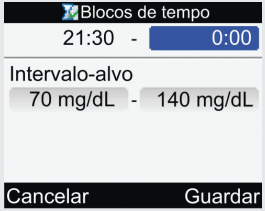
A opção Blocos de tempo não é apresentada se o aconselhamento de bólus já estiver configurado.

- Seleccionar Blocos de tempo e premir ⬭.

3.

- Seleccionar o último bloco de tempo e premir ⬭.

4.



- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final do bloco de tempo seleccionado e premir ⬭. Será esta a hora inicial do bloco de tempo acrescentado.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.

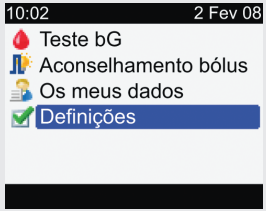
5.

- Actualizar as horas finais e os intervalos-alvo de todos os blocos de tempo, conforme seja necessário. Consultar “Alterar a hora final, o limite inferior do intervalo-alvo, e/ou o limite superior do intervalo-alvo” nesta secção.

54006_06864872001_02_PT.indb 184 8/17/15 12:55 PM

Eliminar um bloco de tempo
Menu principal > Definições > Blocos de tempo

1.



- No menu principal, seleccionar Definições e premir ⬭.

2.

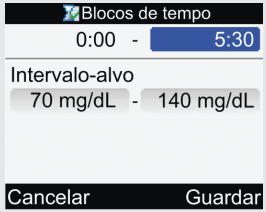
A opção Blocos de tempo não é apresentada se o aconselhamento de bólus já estiver configurado.

- Seleccionar Blocos de tempo e premir ⬭.

3.

- Seleccionar um bloco de tempo a eliminar e premir ⬭.

4.



- Seleccionar o campo de introdução da hora final e premir ⬭.
- Definir a hora final igual à hora inicial do bloco de tempo e premir ⬭.

Para guardar as alterações e regressar ao ecrã Blocos de tempo, seleccionar Guardar.

5.

- Actualizar as horas finais e os intervalos-alvo dos restantes blocos de tempo, conforme seja necessário. Consultar “Alterar a hora final, o limite inferior do intervalo-alvo, e/ou o limite superior do intervalo-alvo”, nesta secção.

54006_06864872001_02_PT.indb 186 8/17/15 12:55 PM

5.14 Configuração da retroiluminação

A retroiluminação do aparelho Accu-Chek Aviva Expert ajuda a ler as informações apresentadas no visor, em diferentes condições de luminosidade. É possível ajustar o nível de retroiluminação premindo o botão de retroiluminação existente na parte da frente do aparelho. A retroiluminação regula-se do nível baixo, para médio, para alto e novamente para baixo.

Botão de retroiluminação
Premir para regular a intensidade da retroiluminação.

NOTA

- Quando o aparelho está desligado, a retroiluminação está regulada para o nível médio.
- Quando regulada para o nível alto ou médio e não se premir nenhum botão durante cerca de 15 segundos, a retroiluminação regressa ao nível baixo (para poupar energia). O aparelho retoma a intensidade da iluminação anteriormente regulada, quando se premir um botão, introduzir uma tira-teste ou quando for apresentado o ecrã Resultados bG.
- Quando a pilha está fraca, o aparelho assume o nível médio de retroiluminação (se o nível da retroiluminação estiver definido para alto). Após a substituição das pilhas, o aparelho retoma o nível alto da retroiluminação.
- O botão da retroiluminação está desactivado durante os testes de glicemia ou de controlo e quando o aparelho está a transferir dados.

54006_06864872001_02_PT.indb 188 8/17/15 12:55 PM

6 Ícones, lembretes, avisos e erros

6.1 Visão geral	190
6.2 Lista de ícones	191
6.3 Confirmação de um lembrete, aviso ou erro	193
6.4 Lista de lembretes	194
6.5 Lista de avisos	204
6.6 Lista de erros	209

54006_06864872001_02_PT.indb 189 8/17/15 12:55 PM

6.1 Visão geral

Este capítulo fornece uma lista detalhada de todo os ícones, lembretes, avisos e erros incluídos no aparelho de medição.

NOTA

Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 190 8/17/15 12:55 PM

6.2 Lista de ícones

Os ícones do aparelho e respectivos nomes são:

Nome do ícone	Ícone
A analisar	
Aconselhamento de bólus	
Aconselhamento de bólus (Definições)	
Adicionar dados	
Alteração da hora	
Aparelho de medição	
Aparelho de medição (Definições)	
Aviso	
Bip	
Blocos de tempo (Definições)	

Nome do ícone	Ícone
Data	
Definições	
Erro	
Glícidos	
Hora	
Hora da refeição	
Hora/Data (Definições)	
Insulina basal	
Insulina em bólus	
Lembrete	

Nome do ícone	Ícone
Lembretes (Definições)	
Médias de glicemia	
Os meus dados	
Pilha fraca	
Relatórios	
Saúde	

Nome do ícone	Ícone
Som/Vibração (Definições)	
Teste de controlo	
Teste de glicemia	
Transferir (Transferência de dados)	
Ver dados	
Vibração	

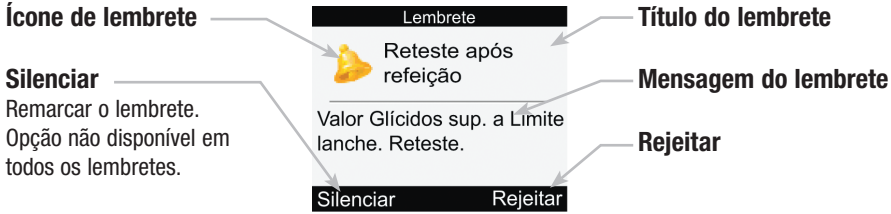
54006_06864872001_02_PT.indb 192 8/17/15 12:55 PM

6.3 Confirmação de um lembrete, aviso ou erro

Para confirmar (ou rejeitar) a maior partes dos lembrete ou avisos premir . Algumas mensagens de erro requerem uma confirmação diferente como “Reiniciar com tira nova” ou “Substituir pilhas.” Para colocar alguns lembretes em modo de silenciar, premir . Para mais pormenores sobre um lembrete, aviso ou erro específico, consultar as secções seguintes.

6.4 Lista de lembretes

Exemplo de ecrã de lembrete



NOTA

- O aparelho toca quando apresenta um lembrete, se o sinal sonoro estiver ligado.
- Se a vibração estiver ligada, o aparelho vibra quando apresenta um dos seguintes lembretes: Reteste após refeição, Teste bG, Reteste bG alto, Injecção, Reteste bG baixo e Outro

54006_06864872001_02_PT.indb 194 8/17/15 12:55 PM

Para obter instruções sobre a definição de lembretes do aparelho consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho. Os lembretes disponíveis no aparelho são:

Título do lembrete	Mensagem do lembrete	Botão de função esquerdo	Botão de função direito	Tempo de silêncio
Análises clínicas amanhã	**Se a hora das análises clínicas estiver definida:** Tem análises clínicas amanhã, às (definição da hora das análises clínicas)[1] **Ou, se a hora das análises clínicas não estiver definida:** Tem análises clínicas amanhã		Rejeitar	
Análises clínicas hoje	**Se a hora das análises clínicas estiver definida:** Tem análises clínicas hoje, às (definição da hora das análises clínicas)[1] **Ou, se a hora das análises clínicas não estiver definida:** Tem análises clínicas hoje		Rejeitar	

Título do lembrete	Mensagem do lembrete	Botão de função esquerdo	Botão de função direito	Tempo de silêncio
Consulta médica amanhã	**Se a hora da consulta médica estiver definida:** Tem uma consulta médica amanhã, às (definição da hora da consulta médica)1 **Ou, se a hora da consulta médica não estiver definida:** Tem uma consulta médica amanhã		Rejeitar	
Consulta médica hoje	**Se a hora da consulta médica estiver definida:** Tem uma consulta médica hoje, às (definição da hora da consulta médica)[1] **Ou, se a hora da consulta médica não estiver definida:** Tem uma consulta médica hoje		Rejeitar	
Injecção basal	Está na hora da injecção basal agendada.	Silenciar	Rejeitar	15 minutos

54006_06864872001_02_PT.indb 196 8/17/15 12:55 PM

Título do lembrete	Mensagem do lembrete	Botão de função esquerdo	Botão de função direito	Tempo de silêncio
Outro	Está na hora da sua Outra actividade.	Silenciar	Rejeitar	15 minutos
Reteste após refeição	Valor Glícidos sup. a Limite lanche. Reteste.	Silenciar	Rejeitar	5 minutos
Reteste bG alto	Resultado bG alto no último teste. Reteste.	Silenciar	Rejeitar	15 minutos
Reteste bG baixo	Resultado bG baixo no último teste. Reteste.	Silenciar	Rejeitar	5 minutos
Teste bG	Está na hora do teste bG agendado.	Silenciar	Rejeitar	15 minutos

[1]Se estiver definida, a hora da consulta médica ou da análise clínica é apresentada no ecrã.

54006_06864872001_02_PT.indb 197 8/17/15 12:55 PM

Lembretes: Informações importantes:

- Quando ocorrem dois ou mais lembretes de eventos ao mesmo tempo, o aparelho apresenta primeiro o lembrete do evento com maior prioridade:
  1. Lembretes de teste bG (Após bG alto, Após bG baixo e Pós-prandial)
  2. Lembretes de despertador (Teste bG, Injecção e Outros)
  3. Lembretes de data (Consulta médica e Análises clínicas)

Quando um determinado lembrete é activado e marcado, ocorre o seguinte:

Lembretes Consulta médica hoje, Consulta médica amanhã, Análises clínicas hoje e Análises clínicas amanhã

- Aparecem no visor quando se liga o aparelho e não se introduz nenhuma tira-teste.
- Rejeitar o lembrete premindo ou introduzindo uma tira-teste.

54006_06864872001_02_PT.indb 198 8/17/15 12:55 PM

Lembrete Reteste bG baixo

- Quando o resultado do teste de glicemia for inferior ao valor definido para o limiar inferior da glicemia (consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho), o aparelho marca um lembrete Reteste bG baixo para o período de tempo definido. O aparelho mantém o período deste lembrete marcado, independentemente das alterações efectuadas à hora e à data.
- À hora marcada, o aparelho liga e apresenta o lembrete (se não tiver sido introduzida nenhuma tira-teste).
- Se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete e não se tiver efectuado nenhum teste de glicemia, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
- Quando o aparelho apresenta o lembrete e não se prime nenhum botão nos 30 segundos seguintes, o aparelho desliga e volta a apresentar o lembrete passados 2 minutos. Depois de apresentar o lembrete pela quarta vez, o aparelho rejeita o lembrete.
- Rejeitar o lembrete premindo .
- Silenciar o lembrete durante 5 minutos, premindo ou introduzindo uma tira-teste.
- Quando se realiza um teste de glicemia, o aparelho rejeita quaisquer lembretes Reteste bG baixo, que estiverem pendentes nos 30 minutos seguintes. Se necessário, é marcado um novo lembrete com base no resultado do teste de glicemia.

54006_06864872001_02_PT.indb 199 8/17/15 12:55 PM

Lembrete reteste bG alto

- Quando o resultado de glicemia for superior ao limiar superior da glicemia (consultar o Capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho), o aparelho marca um Lembrete Reteste bG alto para o período de tempo definido. O aparelho mantém o período deste lembrete marcado, independentemente das alterações efectuadas à hora e à data.
- À hora marcada, o aparelho liga e apresenta o lembrete (se não tiver sido introduzida nenhuma tira-teste).
- Se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete e não se tiver efectuado nenhum teste de glicemia, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
- Quando o aparelho apresenta o lembrete e não se prime nenhum botão nos 30 segundos seguintes, o aparelho desliga e volta a apresentar o lembrete passados 2 minutos. Depois de apresentar o lembrete pela quarta vez, o aparelho rejeita o lembrete.
- Rejeitar o lembrete premindo .
- Silenciar o lembrete durante 15 minutos premindo ou introduzindo uma tira-teste.
- Quando se realiza um teste de glicemia, o aparelho rejeita quaisquer lembretes Reteste bG alto, que estiverem pendentes nos 30 minutos seguintes. Se necessário, é marcado um novo lembrete com base no resultado do teste de glicemia.

54006_06864872001_02_PT.indb 200 8/17/15 12:55 PM

Lembrete Pós-prandial

- Quando se introduz no diário um valor de glícidos, através de um dos ecrãs seguintes, e o valor introduzido for superior à definição de Limite lanche, o aparelho marca um lembrete Pós-prandial para o período de tempo que estiver definido (consultar o Capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho). O aparelho mantém o período deste lembrete marcado, independentemente das alterações efectuadas à hora e à data.
    - Ecrã Adicionar dados (consultar o Capítulo 4, Gestão dos seus dados)
    - Ecrã Modificar dados (consultar o Capítulo 4, Gestão dos seus dados)
    - Ecrã Resultado bG detalhado (consultar o Capítulo 2, Teste de glicemia)
    - Ecrã Aconselhamento bólus (consultar o Manual de utilização avançado)
- À hora marcada, o aparelho liga e apresenta o lembrete (se não tiver sido introduzida nenhuma tira-teste).
- Se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete e não se tiver efectuado nenhum teste de glicemia, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
- Quando o aparelho apresenta o lembrete e não se prime nenhum botão nos 30 segundos seguintes, o aparelho desliga e volta a apresentar o lembrete passados 2 minutos. Depois de apresentar o lembrete pela quarta vez, o aparelho rejeita o lembrete.
- Rejeitar o lembrete premindo .
- Silenciar o lembrete durante 5 minutos premindo ou introduzindo uma tira-teste.
- Ao efectuar uma glicemia, o aparelho rejeita quaisquer lembretes Pós-prandiais que estejam pendentes nos 30 minutos seguintes. Se necessário, é marcado um novo lembrete com base no resultado do teste de glicemia.

54006_06864872001_02_PT.indb 201 8/17/15 12:55 PM

Lembretes de despertador para Teste bG, Injecção e Outros

- À hora programada, o aparelho liga-se e apresenta o lembrete (caso não tenha sido introduzida uma tira-teste).
- Quando o aparelho apresenta o lembrete de despertador e não se prime nenhum botão nos 30 segundos seguintes, o aparelho desliga e volta a apresentar o lembrete passados 2 minutos. Após a quarta tentativa, o aparelho apresenta o lembrete, rejeitando-o de seguida.
- **Lembrete de despertador para Teste bG**
  - Se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete e não se tiver efectuado nenhum teste de glicemia, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
  - Rejeitar todos os lembretes Teste bG activos premindo .
  - Silenciar o lembrete durante 15 minutos premindo ou introduzindo uma tira-teste.
  - Quando se realiza um teste de glicemia, o aparelho rejeita os lembretes de teste bG que estiverem pendentes nos 30 minutos seguintes.

54006_06864872001_02_PT.indb 202 8/17/15 12:55 PM

Lembrete de despertador para Injecção

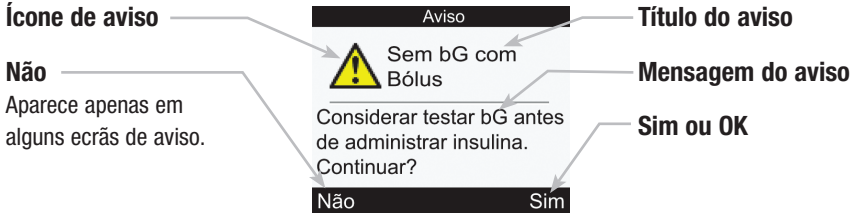
- Se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete e não se tiver sido introduzido nenhum valor para a insulina basal, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
- Rejeitar todos os lembretes de Injecção activos premindo .
- Silenciar o lembrete durante 15 minutos premindo ou introduzindo uma tira-teste.
- Quando se introduzem dados da insulina basal o aparelho rejeita quaisquer lembretes de injecção que tenham sido silenciados ou que estejam pendentes para os 30 minutos seguintes.

Lembrete de despertador para Outros

- Se o aparelho já estiver ligado à hora marcada para o lembrete, o lembrete é apresentado quando o aparelho desligar.
- Rejeitar este lembrete premindo ou introduzindo uma tira-teste.
- Silenciar o lembrete durante 15 minutos premindo .

6.5 Lista de avisos

Exemplo de ecrã de aviso



NOTA

Se o bip estiver ligado, o aparelho toca quando apresenta um aviso.

54006_06864872001_02_PT.indb 204 8/17/15 12:55 PM

O aparelho pode apresentar no visor os seguintes avisos:

Título do aviso	Mensagem do aviso	Botão de função esquerdo	Botão de função direito
Abaixo limite Aviso Hipo	Ingerir glíc. Rápidos (valor dos glícidos)[1] Reteste bG.		OK
Acons. bólus não configurado	Acons. só após config. Aconselhamento bólus no Menu Definições.		OK
Aconselhamento de bólus	Dados Acons. Bólus elimin.		OK
Aviso bG HI	Considerar verificar cetonas, bG e insulina regularmente.		OK
Aviso bG LO	Reteste bG. Contactar médico.		OK
Bateria aparelho fraca	Substituir em breve		OK
Bip/Vibração dsl	Impos. desligar definições de Bip e Vibração em simultâneo.		OK
Bólus alto demais	Bólus acima do volume permitido. Bólus definido p/a máximo.		OK

Título do aviso	Mensagem do aviso	Botão de função esquerdo	Botão de função direito
Bólus baixo demais	Bólus abaixo do volume permitido. Bólus definido p/a mínimo.		OK
Cálculo fora do intervalo	Acons. Bólus não disponível		OK
Data inválida	Reintroduzir data válida.		OK
Entrada diário usada p. Acons	Entrada diário selec. usada para Acons. Alterações interditas.		OK
Falta código	Desligar aparelho e introduzir código válido[2]		OK
Fim Aconselh. Bólus	O Aconselhamento bólus já não é possível para este resultado bG		OK
Hora/Data Reg. Inválida	Hora/data registo deve ser anterior à hora/ data actual aparelho.		OK
Intervalo-alvo inválido	Intervalo seleccionado incompatível c/ Limites de aviso Hiper e/ou Hipo.		OK
Intervalo-alvo inválido	O valor inferior do intervalo-alvo excede o valor superior.		OK

54006_06864872001_02_PT.indb 206 8/17/15 12:55 PM

Título do aviso	Mensagem do aviso	Botão de função esquerdo	Botão de função direito
Limite de aviso hiper excedido	Considerar verificar cetonas, bG e insulina regularmente.		OK
Língua corrompida	Escolher outra líng.		OK
Proporção Glícidos	Proporç. glíc. parece invulgar. Verif. entrad.		OK
Resultados diário expirados	Impos. guardar dados novos c/ este reg.		OK
Sem bG com Bólus	Considerar testar bG antes de administrar insulina. Continuar?	Não	Sim
Sensib. insulina	Sensibil. à insulina parece invulgar. Verif. entrad.		OK
Tempos Acons Bólus Invál.	Tempo act. deve ser maior ou igual ao tempo espera		OK
Tiras-teste a expirar	Mudar código/tiras em breve[2]		OK
Valores Hiper inválidos	Valor Hiper deve ser sup. a valores interv. alvo de Blocos de tempo.		OK

Título do aviso	Mensagem do aviso	Botão de função esquerdo	Botão de função direito
Valores Hipo inválidos	Valor Hipo deve ser inf. a valores interv. alvo de Blocos de tempo.		OK

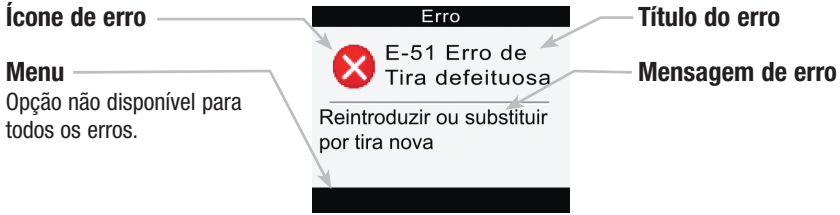
[1] O aparelho apresenta a quantidade recomendada de glícidos de acção rápida.

[2] No visor do aparelho, o chip de activação é referido como chip de código. Chip de código e chip de activação são permutáveis e têm o mesmo significado. Se precisar de um chip de activação, é favor contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 208 8/17/15 12:55 PM

6.6 Lista de erros

Exemplo de ecrã de erro



NOTA

- O aparelho toca quando apresenta um erro, mesmo se o bip estiver desligado.

Os erros que o aparelho pode apresentar são:

Título do erro	Mensagem de erro	Botão de função esquerdo	Botão de função direito
E-51 Erro de Tira defeituosa	Reintroduzir ou substituir por tira nova		
E-52 Erro de código	Desligar aparelho, reintroduzir ou substituir código[1]	Menu[2]	OK[3]
E-53 Erro de Teste deficiente	Reiniciar com tira nova		
E-54 Amostra insuficiente	Reiniciar com tira nova		
E-55 Código expirado	Desligar aparelho, substituir código e tiras[1]	Menu[2]	OK[3]
E-56 Aplicação prematura	Reiniciar com tira nova		
E-57 Erro electrónico	Retirar pilhas, esperar 20 segundos e reintroduzir pilhas		
E-58 Erro temp.	Mudar para local c/ temperatura adequada e esperar 5 minutos	Menu[4]	OK[4]

54006_06864872001_02_PT.indb 210 8/17/15 12:55 PM

Título do erro	Mensagem de erro	Botão de função esquerdo	Botão de função direito
E-59 Bateria esgotada	Substituir pilhas		
E-60 Erro Hora/Data	Corrigir hora/data, se necessário	Menu	

[1] No visor do aparelho, o chip de activação é referido como chip de código. Chip de código e chip de activação são permutáveis e têm o mesmo significado. Se precisar de um chip de activação, é favor contactar a Roche.

[2] "Menu" aparece apenas quando o aparelho está num ecrã de teste bG.

[3] "OK" aparece apenas depois do ecrã de abertura (com o logótipo Accu-Chek).

[4] Se o aparelho estiver a ligar, "OK" aparece por cima do botão de função direito e "Menu" não aparece por cima do botão de função esquerdo.

54006_06864872001_02_PT.indb 212 8/17/15 12:55 PM

7 Cuidados e manutenção

7.1 Visão geral	214
7.2 Substituição das pilhas	215
7.3 Sugestões de poupança de energia	218
7.4 Limpeza do aparelho	219
7.5 Manutenção e testes	220

54006_06864872001_02_PT.indb 213 8/17/15 12:55 PM

7.1 Visão geral

É importante cuidar e manter correctamente o aparelho Accu-Chek Aviva Expert. Em caso de dúvidas sobre os cuidados e a manutenção do aparelho, contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 214 8/17/15 12:55 PM

7.2 Substituição das pilhas

1.

- Retirar a tampa do compartimento das pilhas, na parte de trás do aparelho, empurrando a patilha na direcção da seta e puxando a tampa para cima.

2.

- Retirar as pilhas gastas do aparelho.
- Introduzir três pilhas AAA, de modo que os pólos + e – correspondam à polaridade indicada no compartimento das pilhas.

3.

- Colocar a tampa no lugar e encaixar para fechar o compartimento.

⚠ AVISO

- Se as pilhas forem diferentes das fornecidas ou recomendadas a sua vida útil pode ser significativamente reduzida. Pilhas diferentes das recomendadas podem vazar e corroer os contactos no interior do aparelho. O uso de pilhas não fornecidas ou recomendadas poderá anular a garantia.
- Substituir todas as pilhas na mesma altura. Não se deve misturar pilhas novas com pilhas parcialmente gastas. Não se deve misturar pilhas de diferentes sistemas electroquímicos, categorias ou marcas. A inobservância destas precauções pode fazer com que algumas pilhas sejam utilizadas para além do seu ponto normal de exaustão, aumentando assim a probabilidade de derrame do electrólito.

54006_06864872001_02_PT.indb 216 8/17/15 12:55 PM

NOTA

- Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas no aparelho.
- Após a substituição das pilhas, o aparelho avisa que é necessário acertar a hora e a data.
- Convém ter sempre pilhas novas de reserva.
- Todos os resultados de testes, informações do diário e definições ficam guardados na memória do aparelho quando se substituem as pilhas.
- Pode-se usar pilhas recarregáveis no aparelho de medição. No entanto, as pilhas recarregáveis podem não manter a mesma vida útil das pilhas não recarregáveis.
- Quando aparece o aviso Pilha fraca:
  - Se a vibração estiver ligada (Lig.), passa a ficar desligada até as pilhas serem substituídas.
  - Se estiver seleccionado o nível alto da retroiluminação, passa a ser utilizado o nível médio até as pilhas serem substituídas.
  - Se estiver seleccionado o nível alto do bip, passa a ser utilizado o nível médio até as pilhas serem substituídas.

54006_06864872001_02_PT.indb 217 8/17/15 12:55 PM

7.3 Sugestões de poupança de energia

Para preservar a vida das pilhas:

- Definir o bip para o nível baixo
- Activar a função vibração apenas quando for necessário
- Desligar o aparelho depois de concluir uma operação, em vez de utilizar a função de desligar automaticamente.

54006_06864872001_02_PT.indb 218 8/17/15 12:55 PM

7.4 Limpeza do aparelho

É fácil cuidar do aparelho de medição: basta mantê-lo sem pó. Se for necessário limpá-lo, seguir cuidadosamente as seguintes orientações para obter o melhor desempenho possível:

DEVE

- Verificar se o aparelho está desligado.
- Limpar suavemente a superfície do aparelho com um pano macio, ligeiramente humedecido com uma das seguintes soluções de limpeza:
  - Álcool isopropílico a 70 %
  - Detergente suave para lavagem de louça, misturado com água
  - Solução de lixívia doméstica a 10 % (1 parte de lixívia e 9 partes de água), preparada no próprio dia
- Antes de limpar a superfície do aparelho, esprema o pano para retirar qualquer excesso de líquido.

NÃO DEVE

- Permitir a entrada de humidade na ranhura do chip de activação ou na ranhura de tira-teste
- Aplicar solução de limpeza em spray directamente no aparelho
- Mergulhar o aparelho em água ou outro líquido
- Despejar qualquer líquido sobre o aparelho

54006_06864872001_02_PT.indb 219 8/17/15 12:55 PM

7.5 Manutenção e testes

- Em circunstâncias de utilização normais, o aparelho necessita de pouca ou nenhuma manutenção. Sempre que é ligado, o aparelho testa automaticamente o sistema nele incorporado e informa o utilizador sobre qualquer anomalia. Para informações detalhadas sobre a resolução de problemas do aparelho, consultar o Capítulo 8, Resolução de problemas.
- Se o aparelho cair ao chão ou parecer não estar a fornecer resultados rigorosos, verificar se as tiras-teste e a solução de controlo não expiraram e, de seguida, efectuar um teste de controlo.
- Efectuar um teste de controlo para cada tubo de tiras-teste.
- Para testar o visor, desligar o aparelho e premir e manter premido ⏻. O visor exibe sucessivamente diversas cores (vermelho, azul, verde e branco). Se alguma parte do visor não mudar de cor, contactar a Roche.
- Se o aparelho não estiver a funcionar devidamente, contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 220 8/17/15 12:55 PM

8 Resolução de problemas

8.1 Visão geral 222
8.2 Resolução de problemas do aparelho Accu-Chek Aviva Expert 223

54006_06864872001_02_PT.indb 221 8/17/15 12:55 PM

8.1 Visão geral

Na maior parte dos problemas, o aparelho apresenta uma mensagem com uma breve descrição do sintoma, acompanhada de uma proposta de solução. Este capítulo fornece mais pormenores, descrevendo o sintoma, a causa provável e a possível solução. Se a possível solução não resolver o problema, contactar a Roche.

⚠ AVISO

Nunca tomar decisões de tratamento com base num aviso ou mensagem de erro. Em caso de dúvida, contactar a Roche.

ⓘ NOTA

- Se o aparelho cair ao chão ou parecer não estar a fornecer resultados rigorosos, verificar se as tiras-teste e a solução de controlo não expiraram e, de seguida, efectuar um teste de controlo. Para mais ajuda, contactar a Roche.
- Glicemia e bG são permutáveis e têm o mesmo significado.

54006_06864872001_02_PT.indb 222 8/17/15 12:55 PM

8.2 Resolução de problemas do aparelho Accu-Chek Aviva Expert

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Visor em branco ou aparelho não liga.	▶ Pilhas sem carga.	▶ Substituir as pilhas. Consultar o capítulo 7, Cuidados e manutenção.
	▶ Visor danificado.	▶ Contactar a Roche.
	▶ Aparelho com defeito.	▶ Contactar a Roche.
	▶ Temperatura extrema – a temperatura está fora do intervalo de funcionamento do aparelho.	▶ Levar o aparelho para uma área que esteja à temperatura adequada. Esperar cinco minutos antes de ligar o aparelho. Não aquecer nem arrefecer artificialmente o aparelho.
Abaixo limite Aviso Hipo	▶ O resultado do teste está abaixo do limite de aviso hipo definido no aparelho.	▶ Tratar a glicemia baixa de acordo com as recomendações do profissional de saúde que o assiste. ▶ O aparelho recomenda uma quantidade de glícidos que deve ingerir, para depois voltar a testar a glicemia.

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Acons. bólus não configurado	▶ Não é fornecido aconselhamento se este não estiver configurado no Menu de definições Aconselhamento de bólus.	▶ É possível continuar a utilizar o aparelho sem aconselhamento de bolos ou consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho, para obter instruções sobre a configuração do aconselhamento de bólus.
Aviso bG HI	▶ O valor da glicemia pode estar acima do intervalo de leitura do sistema.	▶ Se sentir algum dos sintomas comuns de glicemia alta, contactar imediatamente o profissional de saúde que o assiste. ▶ Tratar a glicemia alta de acordo com as recomendações do profissional de saúde que o assiste. ▶ Considerar verificar cetonas, bG e insulina.
Aviso bG LO	▶ O valor da glicemia pode estar abaixo do intervalo de leitura do sistema.	▶ Tratar a glicemia baixa de acordo com as recomendações do profissional de saúde que o assiste. ▶ Se sentir algum dos sintomas comuns de glicemia baixa, contactar imediatamente o profissional de saúde que o assiste.
Bateria aparelho fraca	▶ As pilhas estão fracas.	▶ Substituir as pilhas. Consultar o capítulo 7, Cuidados e manutenção.

54006_06864872001_02_PT.indb 224 8/17/15 12:55 PM

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Bip/Vibração dsl	▶ O Bip e a Vibração não podem estar desligados ao mesmo tempo.	▶ Verificar se o Bip ou a Vibração estão ligados. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.
Bólus alto demais	▶ O bólus está acima do valor permitido. O bólus foi definido para 50 Unidades.	▶ Verificar o rigor de todas as entradas. Se necessário, contactar o profissional de saúde que o assiste.
Data inválida	▶ A data introduzida é inválida (as datas dos lembretes não podem ser definidas para um momento passado).	▶ Voltar a introduzir a data.

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
E-51 Erro de Tira defeituosa	▶ A sua glicemia pode estar extremamente baixa.	Se esta mensagem de erro aparecer **depois** de aplicar sangue na tira-teste: ▶ Se sentir algum dos sintomas comuns de glicemia baixa, contactar imediatamente o profissional de saúde que o assiste. ▶ Tratar a glicemia baixa de acordo com as recomendações do profissional de saúde que o assiste. ▶ Se esta situação não corresponder ao que sente, repetir a glicemia e consultar o capítulo 2, Teste de glicemia.
	▶ A tira-teste está danificada. ▶ A tira-teste não está devidamente inserida no aparelho.	Se esta mensagem de erro aparecer **antes** de aplicar sangue na tira-teste: ▶ Retirar e introduzir novamente a tira-teste, ou substitui-la se estiver danificada. Se a mensagem voltar a aparecer, contactar a Roche.
E-52 Erro de código	▶ Chip de activação incorrecto.	▶ Contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 226 8/17/15 12:55 PM

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
E-53 Erro de Teste deficiente	▶ Ocorreu um erro no aparelho ou na tira-teste.	▶ Deitar fora a tira-teste e repetir o teste.
	▶ A glicemia pode estar extremamente alta.	▶ Se esta situação corresponder ao que sente, contactar imediatamente o profissional de saúde que o assiste. Se não estiver de acordo com o que sente, repetir o teste e consultar o capítulo 2, Teste de glicemia. Se a situação continuar a não corresponder ao que sente, realizar um teste de controlo com solução de controlo e uma tira-teste nova. Se o resultado de controlo estiver dentro do intervalo aceitável, rever o procedimento de teste e repetir o teste de glicemia com uma tira-teste nova. Se a mensagem de erro E-53 voltar a aparecer, o resultado do seu teste de glicemia pode estar extremamente elevado e acima do intervalo de leitura do sistema. **Contactar o profissional de saúde que o assiste imediatamente.** Se o resultado do teste de controlo não estiver no intervalo aceitável consultar o capítulo 3, Testes de controlo.

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
E-54 Amostra insuficiente	▶ A quantidade de sangue ou solução de controlo absorvida pela tira-teste não foi suficiente para efectuar o teste ou foi aplicada após o início do mesmo.	▶ Deitar fora a tira-teste e repetir o teste.
E-55 Código expirado	▶ O código pertence a um lote de tiras-teste expiradas.	▶ Esta mensagem pode aparecer quando se utiliza um chip de activação branco no aparelho. Significa que as tiras-teste expiram no fim do mês. No fim do mês, rejeitar o chip de activação branco e quaisquer tiras-teste não utilizadas. Introduzir um chip de activação preto. Verificar se a hora e a data do aparelho estão certas. Se precisar de um chip de activação preto, contactar a Roche.
E-56 Aplicação prematura	▶ A aplicação de sangue ou solução de controlo na tira-teste foi efectuada antes de aparecer o ecrã Aplicar amostra.	▶ Deitar fora a tira-teste e repetir o teste com uma tira-teste nova.

54006_06864872001_02_PT.indb 228 8/17/15 12:55 PM

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
E-57 Erro electrónico	▶ Ocorreu um erro electrónico ou, em casos raros, uma tira-teste usada foi retirada e introduzida novamente.	▶ Desligar o aparelho e retirar as pilhas. Aguardar pelo menos 30 segundos antes de voltar a colocar as pilhas. Ligar o aparelho e efectuar um teste de glicemia ou um teste de controlo. Se o problema persistir, contactar a Roche.
E-58 Erro temp.	▶ A temperatura está acima ou abaixo do intervalo adequado para o aparelho.	▶ Levar o aparelho para uma zona com uma temperatura dentro do intervalo de utilização da tira-teste adequado, indicado no folheto informativo das tiras-teste. Esperar 5 minutos antes de ligar o aparelho. Repetir o teste. Não aquecer nem arrefecer artificialmente o aparelho.
E-59 Bateria esgotada	▶ A carga das pilhas está extremamente fraca.	▶ Substituir as pilhas. Consultar o capítulo 7, Cuidados e manutenção.
E-60 Erro Hora/Data	▶ A hora e a data podem não estar certas. ▶ As pilhas foram substituídas.	▶ Verificar se a hora e a data estão certas e, se necessário, acertar. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Entrada diário usada p. Acons	▶ A entrada seleccionada no diário foi utilizada para aconselhamento de bólus e não são permitidas alterações.	▶ Confirmar, com cuidado, todos os dados referentes ao aconselhamento de bólus. Não é possível modificar entradas relacionadas com o aconselhamento de bólus no aparelho.
Falta código	▶ O chip de activação não está introduzido.	▶ Desligar o aparelho e introduzir o chip de activação. Se precisar de um chip de activação, contactar a Roche.
Fim Aconselh. Bolus	▶ O Aconselhamento de bólus deixou de estar disponível para este resultado bG.	▶ Rever os dados guardados em Os meus dados. Depois, decidir modificar dados, acrescentar dados ou iniciar uma nova sessão de aconselhamento de bólus.
Hora/Data Reg. Inválida	▶ A hora/data introduzida é inválida (as entradas Adicionar dados não podem ser definidas para uma data futura).	▶ Voltar a introduzir a hora/data.

54006_06864872001_02_PT.indb 230 8/17/15 12:55 PM

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Intervalo-alvo inválido	▶ O limite inferior do intervalo-alvo excede o limite superior do intervalo-alvo.	▶ Redefinir os valores do intervalo-alvo. ▶ Introduzir os valores adequados para os limites inferior e superior do intervalo-alvo. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.
	▶ Intervalo em conflito com as definições do limite de aviso Hiper e/ou Hipo.	▶ Redefinir o intervalo ou rever as definições do limite de aviso e voltar a introduzir o intervalo. ▶ Introduzir os valores adequados para os limites inferior e superior do intervalo-alvo. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.
Limite de aviso hiper excedido	▶ O resultado do teste está acima do limite de aviso hiper definido no aparelho.	▶ Tratar a glicemia alta de acordo com as recomendações do profissional de saúde que o assiste. ▶ Considerar verificar cetonas, bG e insulina.
Proporção Glícidos	▶ A proporção de glícidos está fora do intervalo aceitável definido no aparelho.	▶ Verificar as suas entradas e contactar o profissional de saúde que o assiste, para determinar as definições apropriadas.

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Resultados diário expirados	▶ O aconselhamento de bólus já não está disponível para este resultado.	▶ Rever os dados guardados em Os meus dados. Depois, decidir modificar dados, acrescentar dados ou iniciar uma nova sessão de aconselhamento de bólus.
Sem bG com Bolus	▶ Tentativa de administrar um bólus sem ter efectuado um teste de glicemia.	▶ Recomenda-se a realização de um teste bG antes de administrar insulina.
Sensib. insulina	▶ A sensibilidade à insulina está fora do intervalo de valores aceitável para o aparelho.	▶ Verificar as suas entradas e contactar o profissional de saúde que o assiste, para determinar as definições apropriadas.
Tempos Acons. Bolus Invál.	▶ O valor do tempo de actuação é inferior ao do tempo de espera.	▶ O valor do tempo de actuação tem de ser igual ou superior ao do tempo de espera. Voltar a introduzir o valor do tempo de actuação ou rever o tempo de espera.

54006_06864872001_02_PT.indb 232 8/17/15 12:55 PM

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Tiras-teste a expirar	▶ As tiras-teste expiram no fim do mês.	▶ Esta mensagem pode aparecer quando se utiliza um chip de activação branco no aparelho. Significa que as tiras-teste expiram no fim do mês. No fim do mês, rejeitar o chip de activação branco e quaisquer tiras-teste não utilizadas. Introduzir um chip de activação preto. Verificar se a hora e a data do aparelho estão certas. Se precisar de um chip de activação preto, contactar a Roche. ▶ Verificar se a hora e a data estão certas e, se necessário, acertar. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.
Valores Hiper inválidos	▶ O valor do limite de aviso hiper tem de ser superior a todos os intervalos-alvo das definições do bloco de tempo.	▶ Repor o limite de aviso hiper ou rever os intervalos-alvo dos blocos de tempo e voltar a introduzir o limite de aviso hiper. ▶ Introduzir um limite de aviso hiper superior aos intervalos-alvo dos blocos de tempo. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Estado do visor	Causa provável	Possível solução
Valores Hipo inválidos	▶ O valor do limite de aviso hipo tem de ser superior a todos os intervalos-alvo das definições do bloco de tempo.	▶ Repor o limite de aviso hipo ou rever os intervalos-alvo dos blocos de tempo e voltar a introduzir o limite de aviso hipo. ▶ Introduzir um limite de aviso hipo inferior aos intervalos-alvo dos blocos de tempo. Consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

NOTA

- Para mais informações sobre erros e avisos consultar o capítulo 6, Ícones, lembretes, avisos e erros.
- Para qualquer questão ou se lhe for apresentado qualquer outro ecrã de erro, contactar a Roche.

54006_06864872001_02_PT.indb 234 8/17/15 12:55 PM

9 Informações técnicas

9.1 Visão geral	236
9.2 Limitações do produto	237
9.3 Especificações	238
9.4 Informações de segurança do produto	240
9.5 Eliminação do aparelho de medição	242
9.6 Garantia	243
9.7 Acessórios	244
9.8 Informações para profissionais de saúde	245

54006_06864872001_02_PT.indb 235 8/17/15 12:55 PM

9.1 Visão geral

Este capítulo fornece informações importantes sobre o desempenho do aparelho de medida.

54006_06864872001_02_PT.indb 236 8/17/15 12:55 PM

9.2 Limitações do produto

Ler o folheto informativo incluso na embalagem de tiras-teste para obter informações sobre as últimas especificações e limitações do produto.

9.3 Especificações

Volume de sangue	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Tipo de amostra	Sangue total fresco
Duração do teste	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Intervalo de leitura	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Condições de conservação das tiras-teste	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Condições de armazenamento do aparelho (com as pilhas colocadas)	-20 a 50 ºC
Condições de funcionamento do sistema	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Intervalo de humidade relativa para funcionamento	Consultar o folheto informativo das tiras-teste.
Capacidade da memória	1000 registos do diário
Desligar automaticamente	2 minutos

54006_06864872001_02_PT.indb 238 8/17/15 12:55 PM

Alimentação eléctrica	Três pilhas AAA (recomendadas: alcalinas)
Visor	LCD
Dimensões	94 x 55 x 25 mm CLA
Peso	Aproximadamente 103 g com as pilhas colocadas
Construção	Portátil de mão
Classe de protecção	III
Tipo de aparelho	O aparelho Accu-Chek Aviva Expert é adequado para funcionamento contínuo
Condições de conservação da solução de controlo	2 a 32 °C
Interface	IV; LED/Infravermelho – Classe 1

54006_06864872001_02_PT.indb 239 8/17/15 12:55 PM

9.4 Informações de segurança do produto

⚠ AVISO

Perigo de asfixia. Peças pequenas. Manter afastado de crianças com menos de 3 anos.

Compatibilidade Electromagnética
Este aparelho está conforme aos requisitos de imunidade electromagnética, de acordo com a norma EN ISO 15197, Anexo A. A base escolhida para os testes de imunidade de descarga electromagnética foi a norma básica IEC 61000-4-2. Adicionalmente, cumpre os requisitos de emissões electromagnéticas de acordo com a norma EN 61326. Assim, a emissão electromagnética do aparelho é baixa. Não são previsíveis interferências de outros equipamentos eléctricos.

Análise de Desempenho
Os dados de funcionamento do sistema Accu-Chek Aviva Expert (aparelho Accu-Chek Aviva Expert com tiras-teste Accu-Chek Aviva) foram obtidos com sangue capilar de doentes com diabetes (método de comparação, exactidão), sangue venoso (repetibilidade) e solução de controlo (reprodutibilidade). O sistema é calibrado com sangue venoso contendo diversas concentrações de glicose. Os valores de referência são obtidos utilizando o método da hexoquinase. No método de comparação, compararam-se os resultados com aqueles que se obtiveram utilizando o método da hexoquinase com desproteinização (analisador automático).
O método da hexoquinase está conforme à norma NIST.

54006_06864872001_02_PT.indb 240 8/17/15 12:55 PM

Princípio de medição

Para mais informações consultar o folheto Informativo incluso na embalagem de tiras-teste

⚠ AVISO

- O funcionamento do aparelho pode ser afectado por campos electromagnéticos fortes. Não utilizar este aparelho próximo de fontes de radiação electromagnética intensa.
- Para evitar a descarga electrostática, não utilizar o aparelho num ambiente muito seco, especialmente na presença de materiais sintéticos.

54006_06864872001_02_PT.indb 241 8/17/15 12:55 PM

9.5 Eliminação do aparelho de medição

AVISO

- Durante a medição da glicemia, o próprio aparelho pode contactar com sangue. Por esse motivo, os aparelhos usados representam um risco de infecção. Elimine o seu aparelho usado – depois de retirar as pilhas – de acordo com os regulamentos nacionais aplicáveis. Para obter informações sobre a eliminação correcta, contacte o organismo local relevante.
- O aparelho está fora do âmbito da Directiva Europeia 2002/96/CE – Directiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

54006_06864872001_02_PT.indb 242 8/17/15 12:55 PM

9.6 Garantia

Aplicam-se as disposições legais referentes a direitos bens de consumo no país de compra.

9.7 Acessórios

Tiras-teste

Tiras-teste Accu-Chek Aviva

Soluções de controlo

Soluções de controlo Accu-Chek Aviva

54006_06864872001_02_PT.indb 244 8/17/15 12:55 PM

9.8 Informações para profissionais de saúde

⚠ AVISO

Profissionais de saúde: Seguir os procedimentos de controlo de infecções em vigor na unidade.

Para efectuar um teste de glicemia, é necessária uma gota de sangue total fresco. Consultar o folheto informativo das tiras-teste para informações adicionais para profissionais de saúde.

54006_06864872001_02_PT.indb 245 8/17/15 12:55 PM

54006_06864872001_02_PT.indb 246 8/17/15 12:55 PM

Anexos

Anexo A: Abreviaturas

Abreviatura	Definição
BE	Equivalente de pão (igual a 12 gramas de glícidos)
bG	Glicemia
°C	Graus Celsius (ou Centígrados)
CC	Escolha de glícidos (igual a 15 gramas de glícidos)
g	Gramas
Glícidos	Glícidos
Hiper	Hiperglicemia (glicemia alta)
Hipo	Hipoglicemia (glicemia baixa)
ISO	International Organization for Standardization
IV	Infravermelhos

54006_06864872001_02_PT.indb 247 8/17/15 12:55 PM

Abreviatura	Definição
KE	Kohlenhydrateinheit (igual a 10 gramas de glícidos)
LCD	Visor de Cristais Líquidos
mg/dL	Miligramas por Decilitro
NIST	National Institute of Standards and Technology (EUA)
NPH	Protamina neutra de Hagedorn
SD	Desvio padrão
U	Unidades (unidades de insulina basal)

54006_06864872001_02_PT.indb 248 8/17/15 12:55 PM

Anexo B: Unidades de glícidos

Estão disponíveis as seguintes unidades de medida de glícidos no aparelho.

Abreviatura	Unidade de medida	Equivalente grama
g	Gramas	1 grama
KE	Kohlenhydrateinheit	10 gramas
BE	Equivalente de pão	12 gramas
CC	Escolha de glícidos	15 gramas

54006_06864872001_02_PT.indb 249 8/17/15 12:55 PM

Anexo C: Explicação dos símbolos

Os símbolos apresentados a seguir podem ser encontrados na embalagem, na placa de identificação (parte de trás do aparelho) e nas instruções do aparelho, sendo apresentados aqui com o respectivo significado.

	Consultar as instruções de utilização
	Atenção, consultar as notas de segurança existentes nas instruções de utilização deste produto.
	Por meio de uma NOTA, são fornecidas informações adicionais.
	Limites de temperatura (conservar a)
	Fabricante
REF	Referência de catálogo
IVD	Dispositivo médico de diagnóstico in vitro
GTIN	Código internacional do produto
CE 0088	Este produto cumpre os requisitos da Directiva Europeia n.° 98/79/CE relativa aos dispositivos médicos de diagnóstico in vitro.
	1,5 V AAA

54006_06864872001_02_PT.indb 250 8/17/15 12:55 PM

Anexo D: Definições do aparelho e limites do intervalo

mg/dL

Tipo de dados	Unidade de medida	MIN	MAX	Incrementos	Valor predefinido
Aumento de insulina[1]	Unidades	0,5	1		0,5
Doença (evento de saúde)	%	-50	50	1	0
Exercício 1 (evento de saúde)	%	-50	50	1	0
Exercício 2 (evento de saúde)	%	-50	50	1	0
Gl. pós-prand. (bG)	mg/dL	50	200	1	50
Glícidos	gramas BE KE CC	0 0 0 0	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	Sem entradas (“--- g”) Sem entradas (“--- BE”) Sem entradas (“--- KE”) Sem entradas (“--- CC”)
Insulina basal	Unidades	0	99	Aumento de insulina	0

Tipo de dados	Unidade de medida	MIN	MAX	Incrementos	Valor predefinido
Insulina em bólus	Unidades	0	50	Aumento de insulina	0
Limiar bG (Alto)	mg/dL	120	350	1	Limite de aviso hiper
Limiar bG (Baixo)	mg/dL	50	100	1	Limite de aviso hipo
Limite de aviso hiper	mg/dL	180	350	1	300
Limite de aviso hipo	mg/dL	50	90	1	70
Limite lanche (glícidos)	gramas BE KE CC	0 0 0 0	24 2 2,4 1,6	1 0,1 0,1 0,1	Sem entradas (“--- g”) Sem entradas (“--- BE”) Sem entradas (“--- KE”) Sem entradas (“--- CC”)
Max Bólus	Unidades	0	50	1 ou 0,5 (de acordo com o valor do aumento de insulina)	Sem entradas (“--- U”)
Pré-menstrual (evento de saúde)	%	-50	50	1	0

54006_06864872001_02_PT.indb 252 8/17/15 12:55 PM

Tipo de dados	Unidade de medida	MIN	MAX	Incrementos	Valor predefinido
Proporção glícidos (glícidos)	gramas BE KE CC	1 0,1 0,1 0,1	240 20 24 16	1 0,1 0,1 0,1	Sem entradas (“--- g”) Sem entradas (“--- BE”) Sem entradas (“--- KE”) Sem entradas (“--- CC”)
Proporção glícidos (insulina)	Unidades	0,1	50	0,1	1
Sensibilidade à insulina (bG)	mg/dL	1	999	1	Sem entradas (“---mg/dL”)
Sensibilidade à insulina (insulina)	Unidades	0,1	50	0,1	1
Stress (evento de saúde)	%	-50	50	1	0
Tempo Act.	horas:minutos	1:30	8:00	0:15	4:00
Tempo Espera	horas:minutos	0:45	Tempo Act.	0:15	1:00
Valor inferior do intervalo-alvo	mg/dL	50	140	1	70
Valor superior do intervalo-alvo	mg/dL	100	300	1	140

[1]Utiliza-se o aumento de insulina quando se introduzem dados do bólus e da insulina basal.

Apresentam-se a seguir os valores predefinidos para os lembretes de teste bG . Para activar um lembrete de teste bG, consulte “Definir lembretes de despertador: Teste bG, Injecção e Outros”, no capítulo 5, Alterar as definições do aparelho.

Lembrete de teste	Hora do dia predefinida
1	7:00
2	9:00
3	11:00
4	12:00
5	14:00
6	16:00
7	19:00
8	22:00

54006_06864872001_02_PT.indb 254 8/17/15 12:55 PM

Apresentam-se a seguir os valores predefinidos para os blocos de tempo. Consultar o profissional de saúde que o assiste sobre a organização dos blocos de tempo para uma melhor gestão da diabetes. Para ajustar os blocos de tempo, consultar o capítulo 5, Alteração das configurações do aparelho.

Bloco de tempo	Formato de 24 horas
1	0:00–5:30
2	5:30-11:00
3	11:00-17:00
4	17:00-21:30
5	21:30-0:00

54006_06864872001_02_PT.indb 255 8/17/15 12:55 PM

54006_06864872001_02_PT.indb 256 8/17/15 12:55 PM

Glossário

Termo	Definição
Aconselhamento de bólus	Quando activado, o aconselhamento de bólus fornece recomendações sobre o volume de insulina para a quantidade de alimentos ingeridos e para corrigir níveis de glicemia fora do intervalo-alvo.
Alarme	Notificação audível ou vibrátil (silenciosa) que indica um lembrete, aviso ou erro.
Aparelho	Aparelho para a determinação da glicemia
Aumento de insulina	O aparelho arredonda o volume de insulina a administrar, que calcula se o aconselhamento de bólus estiver definido ou quando se introduzem manualmente dados do bólus e da insulina basal no diário. O aumento de insulina pode ser definido para 0,5 ou 1U.
Aviso	Descreve itens e situações que constituem perigo e que podem provocar lesões pessoais.
Basal	Uma dose de insulina de longa duração de acção destinada a manter níveis de glicemia normais, entre refeições e à noite.
Blocos de tempo	É possível definir até oito períodos de tempo por dia para acomodar a variação das necessidades de insulina ao longo do dia.

54006_06864872001_02_PT.indb 257 8/17/15 12:55 PM

Termo	Definição
Bloqueio de teclas	Função do aparelho que desactiva a botões para evitar a sua utilização acidental.
Bólus	A administração de insulina de uma só vez, em lugar de lentamente, durante o dia, que é geralmente utilizada para compensar refeições ou valores altos de glicemia.
Botões de função	Dois botões por baixo do visor do aparelho utilizados para navegar através da interface do utilizador. Imediatamente acima de cada tecla de função, o visor do aparelho apresenta a opção (p.ex., Guardar, Cancelar, Voltar, etc.).
Cetonas	Um subproduto ou resíduo produzido quando o organismo queima gordura armazenada para gerar energia. As cetonas são produzidas quando não há insulina suficiente para ajudar o organismo a transformar a glicose em energia. Sem insulina suficiente a glicose acumula-se no sangue.
Data actual	É a data indicada nas definições do menu e no ecrã Hora/data.
Desvio padrão	Conforme utilizado neste Manual de utilização, o desvio padrão mede o grau de dispersão dos resultados do teste bG (p.ex., se os resultados dos testes bG estiverem perto da média bG, o desvio padrão é pequeno).
Dia	Período de tempo que começa às 00:00, e termina às 23:59.

54006_06864872001_02_PT.indb 258 8/17/15 12:55 PM

Termo	Definição
Eventos de saúde	Selecção de menu contextual (Exercício 1, Exercício 2, Stress, Doença, Pré-menstrual ou Jejum) que permite guardar informações, com um resultado de teste de glicemia ou num registo de diário, e percentagens que podem ajustar recomendações de aconselhamento de bólus para uma situação de saúde ou actividades em curso.
Glicemia (bG)	O nível da açúcar no sangue.
Glícidos	Os alimentos que contêm glícidos incluem os açucares e os amidos. Os glícidos podem elevar os nível de glicemia, lenta ou rapidamente. Geralmente, os glícidos são tomados em consideração para calcular uma dose de insulina em bólus.
Glícidos pós-prandiais	Durante ou após as refeições é considerado normal um aumento dos níveis de glicemia dentro de um certo intervalo, mesmo que tenha sido administrado um bólus de refeição. Os glícidos pós-prandiais mantêm-se em efeito durante um período de tempo específico.
HI	O resultado do teste está acima do intervalo de medição do aparelho.
Hiper	Hiperglicemia: um nível de glicemia anormalmente alto.
Hipo	Hipoglicemia: um nível de glicemia anormalmente baixo.

Termo	Definição
Hora actual	É a hora indicada nas definições do menu e no ecrã Hora/data.
Hora da refeição	Opção de menu contextual (Pré-prandial, Pós-prandial, Ao deitar ou outro) que permite guardar informações com o resultado de um teste de glicemia ou num registo de diário.
Hora final	A hora a que termina um bloco de tempo.
Hora inicial	A hora inicial de um bloco de tempo.
Insulina NPH	Protamina neutra de Hagedorn. Uma insulina de acção intermédia que, em média, começa a diminuir a glicemia 1 a 2 horas após a injecção. O seu efeito mais forte verifica-se 6 a10 horas após a injecção, mas perdura cerca de 10 horas após a injecção. Também é designada por insulina N.
Intervalo de tempo	Período cuja duração é definida pelo utilizador. Tem uma hora inicial e uma hora final.
Intervalo-alvo	Os limites superior e inferior da glicemia considerados aceitáveis, conforme definido pelo profissional de saúde que o assiste.
Lembrar após	Definição de um lembrete de teste bG. Tempo após o qual pretendemos que o lembrete ocorra, após um teste com glicemia alta, um teste com glicemia baixa ou uma refeição.

54006_06864872001_02_PT.indb 260 8/17/15 12:55 PM

Termo	Definição
Lembrete	Quando activados os lembretes ocorrem para lembrar para testar ou voltar a testar a glicemia ou para lembrar um evento ou actividade.
Lembrete Após bG alto	Lembrete para repetir o teste da glicemia. Quando activado, este lembrete ocorre após um resultado de teste com glicemia alta.
Lembrete Após bG baixo	Lembrete para repetir o teste da glicemia. Quando activado, este lembrete ocorre após um resultado de teste com glicemia baixa.
Lembrete pós-prandial	Lembrete para repetir o teste da glicemia. Quando activado, este lembrete ocorre após uma refeição. Para o lembrete ocorrer é necessário introduzir valores de glícidos superiores ao limite de lanche.
Lembretes de Teste bG	Lembretes para repetir o teste da glicemia após um teste com glicemia alta ou baixa, ou após uma refeição.
Limiar bG	Definição de lembrete de teste bG. É o limite superior da glicemia para um lembrete de teste bG alto e o limite inferior da glicemia para um lembrete de teste bG baixo.
Limite de aviso hiper	Quando o resultado de glicemia está cima do limite de aviso hiper, aparece um aviso no visor.
Limite de aviso hipo	Quando o resultado de glicemia está abaixo do limite de aviso hipo, aparece um aviso no visor.

54006_06864872001_02_PT.indb 261 8/17/15 12:55 PM

Termo	Definição
Limite do lanche	A quantidade de glícidos que não deve ser contabilizada como refeição regular juntamente com os glícidos pós-prandiais previstos.
Limites de aviso	Consultar Limite de aviso hiper ou Limite de aviso hipo.
LO	O resultado do teste está abaixo do intervalo de medição do aparelho.
Max Bólus	O volume máximo de insulina em bólus a administrar num determinado momento. Um bólus superior ao volume máximo de bólus requer confirmação adicional. Este procedimento serve para prevenir a administração acidental de grandes bólus.
Média de 7 dias	Inclui resultados gerados hoje e nos 6 dias anteriores.
Nota	Informação adicional
Opções activas	Factores que influenciam os cálculos do aconselhamento de bólus, incluindo glícidos pós-prandiais, limite de lanche, tempo de actuação e tempo de espera.
Opções do aconselhamento de bólus	Consultar opções do aconselhamento.
Proporção de glícidos	Volume de insulina correspondente a uma determinada quantidade de glícidos.

54006_06864872001_02_PT.indb 262 8/17/15 12:55 PM

Termo	Definição
Resultado corrompido	Resultado de um teste bG com erro.
Resultados de controlo	Valor apresentado no visor do aparelho com o resultado de um teste de controlo. Se o resultado de controlo estiver dentro do intervalo indicado no rótulo do recipiente de tiras-teste, as tiras-teste e o aparelho estão a funcionar correctamente.
Sensibilidade à insulina	Volume de insulina necessário para baixar a glicemia um determinado valor.
Silenciar	Adiamento de alguns lembretes durante um determinado período de tempo.
Tempo de actuação	Período compreendido entre o início dos glícidos pós-prandiais ou da administração de um bólus de correcção e o momento previsto para que o nível de glicemia volte ao nível-alvo.
Tempo de Espera	O tempo de espera tem em conta o atraso esperado para a descida efectiva do nível de glicemia durante o tempo de actuação da insulina no organismo. Descreve o primeiro período do tempo de actuação.
Teste de controlo	Um teste do aparelho, que utiliza solução de controlo, que permite determinar se o aparelho e tiras-teste estão a funcionar correctamente.
Utilizador	Uma pessoa que utiliza o aparelho.

54006_06864872001_02_PT.indb 263 8/17/15 12:55 PM

54006_06864872001_02_PT.indb 264 8/17/15 12:55 PM

Indíce remissivo

A

abreviaturas, 247–249
acessórios, 244
aconselhamento de bólus, 21, 143–151
alvo, relatório 117–123
aparelho,
  definições e limites do intervalo, 251–255
  resumo de funções, 13, 19–27
apetite, aumento, 54
avisos, lista de, 204–208

B

barra de deslocamento, 30
BE, 170–172, 247
bip, definição, 173–175
blocos de tempo, 23–24
  aconselhamento de bólus; definição, 143–152
  definir, aconselhamento de bólus não configurado, 179–186
  definir, configuração do aconselhamento de bólus, 152–156
  valores predefinidos, 255
bloqueio de teclas, 18, 20, 164–166
botão ligar/desligar, 13, 16–17
botões, 13, 16–18
botões de função, 13, 16–18, 30

C

CC, 170–172, 247
chip de activação, 13, 15
  ranhura do chip de activação, 13

54006_06864872001_02_PT.indb 265 8/17/15 12:55 PM

código. *Ver* chip de activação,
código, 226, 228, 230
compatibilidade electromagnética, 240

D

dados, 22
  adicionar, 46–48, 83–85
  alterar a hora, 91–92, 96–97
  modificar, 75–82
  relatórios, 86–123
  tendências, 90–98
  transferir dados para um computador, 22, 124–126
  visualização, 75–82
data,
  definições, 176–178
  lembretes, 27, 138–142
data limite de utilização, 37, 53, 58
desbloquear. *Ver* bloqueio de teclas
desvio padrão, 86–88, 100–101, 105–106, 110, 114
diagnóstico de anomalias, 223–234
dia padrão, relatório do, 100–108
dispositivo de punção, 40–41
dor de cabeça, 54

E

ecrã, funções, 29–31
eliminação, aparelho, 242
erros, lista de, 209–211
especificações, aparelho, 238–239
eventos de saúde, 25, 45–48, 80, 84, 149, 157–158

F

fadiga, 54
formato da hora, definição, 176–177

54006_06864872001_02_PT.indb 266 8/17/15 12:55 PM

G
garantia, 243
g (gramas), 170–172, 247
glícidos, 45–48, 79–80, 84
  unidades de medida, 170–172, 249
glícidos pós-prandiais 149, 151, 160
gráfico,
  alvo, 118–120
  dia padrão, 101–104
  semana padrão, 110–113
  tendência, 91–94

H
hora da refeição, 45–48, 80
hora, definição, 176–177
hora final, 146

I
ícones, listagem, 77, 191–192
informações de segurança, 240–241
insulina activa, 45–47
intervalo-alvo, 147, 181, 231

J
janela de infravermelhos (IV), 13, 15, 125

K
KE, 170–172, 248

L
lembrete de análises clínicas, 138–142, 195–198
lembrete de bG pós-prandial, 194–195, 198
lembrete de consulta médica, 196–197, 198
lembrete de teste após bG alto, 129–133, 194, 197, 198, 200
lembrete de teste após bG baixo, 129–133, 194, 197–199
lembrete de teste bG pós-prandial, 129–133, 201
lembrete reteste bG alto, 197, 200

54006_06864872001_02_PT.indb 267 8/17/15 12:55 PM

lembrete reteste bG baixo, 197–199
lembretes,
lista de, 194–197
prioridade, 198
lembretes de despertador,
injecção, 134–137, 198, 202–203
outro, 134–137, 198, 202–203
teste bG, 134–137, 198, 202
lembretes do despertador, 27
limiar bG, 131–132
limite de aviso hiper, 22, 161–163, 231, 233
limite de aviso hipo, 22, 161–163, 223, 234
limite de lanche, 132–133, 150–151, 160
limpeza do aparelho, 219
língua, 167–169

M

manutenção, aparelho, 220
médias de glicemia, 88–89
micção frequente, 54

N

navegação, 32–33

O

opções de aconselhamento, 159–160

P

palidez, 54
perda de peso, 54
pilhas, 14
fraca, 29
substituição, 215–217
tipo, 215, 217
proporção glícidos, 147, 231
protamina neutra de Hagedorn (NPH) 143

R

resultados do teste,
guardar, 73–74
invulgar, 53

54006_06864872001_02_PT.indb 268 8/17/15 12:55 PM

retroiluminação, 19, 187
botão, 13, 17
ritmo cardíaco acelerado, 54

S

sede, aumento da, 54
semana padrão, relatórios, 109–116
sensibilidade à insulina 147, 232
silenciar, 129, 134, 193, 199–203
símbolos, explicação, 250
solução de controlo, 14, 58, 61
som, 29
definições, 173–175
som de tecla, definições, 173–175
sugestões de poupança de energia, 218
suores, 54

T

tabela,
dia padrão, 105–108
semana padrão, 114–116
tendência, 96–99
tempo de actuação, 150–151, 160
tempo de espera, 150–151, 160
teste de glicemia,
lembrete, 26
realizar, 38–45
resultados, 42, 45–53
resultados invulgares, 53
testes de controlo,
realizar, 57, 59–64
resultados, 62–63, 65–68
resultados, resolução de problemas, 69–70
tira-teste, 39, 229, 233
tremores, 54

54006_06864872001_02_PT.indb 269 8/17/15 12:55 PM

U
Unidades de medida. *Ver* glícidos, unidades de medida

V
vibração, definição, 173–175
visão desfocada, 54
visor, 13, 19, 29–31, 223

54006_06864872001_02_PT.indb 270 8/17/15 12:55 PM

54006_06864872001_02_PT.indb 271 8/17/15 12:55 PM

54006_06864872001_02_PT.indb 272 8/17/15 12:55 PM